

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APC 500  
18 May 1947

AG 248 (18 May 47) ESS/FI  
(SCAFIN 5853-A)

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Payment of Japanese and Foreign Nationals Employed  
by Occupation Forces

1. Reference is Memorandum for Imperial Japanese Government  
AG 248 (18 March 1946) ESS/FI (SCAFIN 764-A), dated 18 March 1946,  
subject: Payment of Japanese and Foreign Nationals Employed by  
Occupation Forces.

2. Reference memorandum is hereby rescinded.

3. Japanese and Foreign Nationals employed by Occupation Forces  
will be paid in the same manner as heretofore with the exception that  
wages and salaries accrued from 1 May 1947 will be paid in full in free  
yen.

4. Wages and salaries for any period prior to 1 May 1947, but  
paid subsequent to 1 May 1947, will be subject to all restrictions and  
regulations in effect prior to the removal of the limitation on wages.

5. Bank accounts of Japanese and Foreign Nationals employed by  
Occupation Forces will continue to be subject to all limitations and  
restrictions imposed by the Imperial Japanese Government upon accounts  
of persons not employed by Occupation Forces.

6. Direct communication between the Ministry of Finance, the  
Bank of Japan, and Economic and Scientific Section of General Headquarters  
of the Supreme Commander for the Allied Powers is authorized to implement  
this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

19 May 7.00 p.m.  
Dist: ~~AAT~~  
Dist: D of GA  
AG  
AW  
~~EF~~  
RF  
Hisataka

0283

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
Diplomatic Section

APC 500  
20 May 1947

AG 311.1 (20 May 47) DS

SUBJECT: Transmittal of Swedish Note Verbale: Repatriation  
and Support of Yokohama Specie Bank Employees in  
Brazil.

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo.

TO: Imperial Japanese Government.

At the request of the Swedish Diplomatic Mission there  
is inclosed note verbale No. 169/47, dated 14 May 1947,  
from the Swedish Diplomatic Mission to the Japanese Ministry  
of Foreign Affairs, concerning the repatriation of Messrs.  
Mitsuzuka and Ohtani, Yokohama Specie Bank employees now in  
Brazil.

For the Ambassador,  
Chief, Diplomatic Section

*W. J. Sebald*  
W. J. Sebald  
Deputy Chief

Incl: Note verbale No. EB-169/47,  
14 May 1947.

Received: 22 May 1947  
Shukan: R. J.  
Copy: V. S. ...  
V. S. ...  
V. S. ...  
V. S. ...  
V. S. ...  
V. S. ...  
V. S. ...  
V. S. ...  
V. S. ...  
V. S. ...

0284

177/主審  
准濟部財務課  
と占領軍使用の内外人の給料を維持し  
指示変更の件

178/主審  
管理課在外邦人  
事務に  
横濱正金銀行の引揚に  
関する瑞典の上書付箋  
の件

Note Verbale.

The Swedish Diplomatic Mission in Japan presents its compliments to the Imperial Ministry for Foreign Affairs and with reference to the former's note verbale No. BB-276/46, dated 16th August, 1946, regarding the repatriation from Brazil of Messrs. Mitsuzuka and Ohtani, has the honour to indicate that the Royal Legation at Rio de Janeiro, Brazil, has now by cable transmitted the following message:

"Mr Ohtani has informed the Legation at Rio de Janeiro that he holds an appointment in Brazil and that he has obtained a permanent permission to stay there, why he at present has no intention to leave. Repatriation thus comes into consideration only for Mr Mitsuzuka with his family consisting of his wife Aiko and their children Noriko and Takeshi. The Legation at Rio de Janeiro has, on 8th April, 1947, issued protection passports Nos. 1 to 3 for the family except for Takeshi who, as born in Brazil, is a Brazilian citizen

Imperial Ministry for Foreign Affairs,  
T o k y o .

- 2 -

and possesses a Brazilian passport No. 26496, issued on 16th April, 1947. The American Embassy at Rio de Janeiro declares that a permission from the General Headquarters in Tokyo is necessary for entrance to Japan. Please try to obtain such an entry permission to Japan for the Mitsuzuka family and ask the General Headquarters to authorize the American Embassy at Rio de Janeiro to issue the entrance permit."

Referring to the above, the Swedish Mission ventures to suggest that the proper Japanese Authorities take the necessary steps with the General Headquarters in order to obtain the required entrance permits, if possible.

Tokyo, 14th May, 1947.



0286

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

451 (20 MAY 1947) CPC/FP

AP0 500  
20 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Imperial Japanese Government,  
Tokyo, Japan

SUBJECT: Investigation of 1941 Buick Sedan, Engine No. 44267670

1. The Central Liaison Office is directed to investigate and report on the ownership since arrival in Japan of the 1941 Buick sedan, engine No. 44267670, Japanese license No. Al-307, which is now in the custody of the Tokai-Hokuriku Military Government Region.

2. Pending the report of investigation, this vehicle will remain in the custody of the Tokai-Hokuriku Military Government Region.

3. The required report is to be submitted to the Civil Property Custodian by 15 June 1947.

*for* *E. P. Miller*  
PATRICK H. TANSEY  
Brig Gen, USA  
Custodian

Received: 22 May 1947  
Shukan: RP DIP  
Cop: 2 of GA  
FH

22. 5. 20287

(179)  
主管  
管理部特殊財産課  
一九四一年型 Buick Sedan No. 44267670 の調査要求件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

007 (20 MAY 1947) CPC/FP

AP0 500  
20 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Imperial Japanese Government,  
Tokyo, Japan

SUBJECT: Painting by Walter Spies and Other Precious Objects  
Removed from Pontianak, Netherlands East Indies.

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum to Central Liaison Office, file 007 (8 Aug 46) CPC/FP, 8 August 1946, subject, "Painting by Walter Spies and Other Precious Objects Removed from Pontianak, Netherlands East Indies", from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;

b. C.L.O. No. 5819(RP), 1 November 1946, same subject;

c. C.L.O. No. 6628(RP), 13 December 1946, same subject.

2. With reference to paragraph 2c of reference 1b above regarding S. Izumi's connection with the painting by Walter Spies and other property removed from Mr. P. Spies, Pontianak, Netherlands East Indies, it has been reported that Izumi personally visited a native dwelling situated in the Kampong Banka Belitoeng about four kilometers from Pontianak, where the painting, packed in a tin box, was stored. Izumi ordered the box opened and confiscated the painting and other valuable objects belonging to Mr. P. Spies.

3. The Central Liaison Office is directed to interrogate S. Izumi in the light of the above information and to report the results of its findings. The required report is to be submitted to the Civil Property Custodian by 25 June 1947.

*for* *E. P. Miller*  
PATRICK H. TANSEY  
Brig Gen, USA  
Custodian

Received: 22 May 1947 9 a.m.  
Shukan: RP DIP  
Copy: 2 of GA  
-G  
Yoyuden Hoki

22. 5. 20288

(180)  
主管  
管理部特殊財産課  
所より移された  
ワルター・スピー  
ス・バイ・ス  
の絵画等  
調査に關する件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

APO 500

095 ( 20 MAY 1947 )CPC/FP

20 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Imperial Japanese Government,  
Tokyo, Japan

SUBJECT: Books Belonging to Mr. F. B. Phillips, Rabaul

1. Reference is made to C.L.O. No. 5615(RP), 24 October 1946, subject, "Legal Documents Removed from Supreme Court in Rabaul".
2. Inclosed is a copy of samples of signatures used by Mr. F. B. Phillips, Rabaul, in his books.
3. The Central Liaison Office is directed to examine the books now at the Imperial Library, Ueno Park, Tokyo, which reference 1 above reported as belonging to E. D. Phillips, Rabaul, to determine whether they bear signatures similar to the inclosed samples.
4. The required report is to be submitted to the Civil Property Custodian by 15 June 1947.

1 Incl  
Cpy of Signatures

dip

*E. C. Miller*  
for PATRICK H. TANSEY  
Brig Gen, USA  
Custodian

Received: 22 May 9.15 a.m.  
Shukan: RP dip  
Copy: D of GA  
PE

主管  
管部特殊財産課  
イリツ  
ブ  
イ  
に  
係  
る  
書  
籍  
の  
調  
査  
要  
求  
の  
件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

APO 500

560 ( 20 MAY 1947 )CPC/FP

20 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Imperial Japanese Government,  
Tokyo, Japan

SUBJECT: Information Regarding the "Dairen Maru" and "Hoten Maru"

1. Reference is made to the following:
  - a. Memorandum to Central Liaison Office, file 560 (22 Mar 47)CPC/FP, 22 March 1947, subject, "Information Regarding SS 'Dairen Maru' and 'Hoten Maru'", from Civil Property Custodian;
  - b. C.L.O. No. 3167(RP), 28 April 1947, same subject.
2. Reference 1b above submits certain information as directed in reference 1a, but fails to furnish information regarding the present condition and location of the subject vessels.
3. It is directed that a further report containing said information on these vessels be submitted to the Civil Property Custodian by 30 May 1947.

*E. C. Miller*  
for PATRICK H. TANSEY  
Brig Gen, USA  
Custodian

Received: 22 May 9.15 a.m.  
Shukan: RP dip  
Copy: D of GA  
CM  
PM  
Yogachin post

主管  
管部特殊財産課  
大  
丸  
の  
係  
る  
船  
の  
現  
在  
情  
報  
要  
求  
の  
件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

004 ( 20 MAY 1947 )CPC/GP

20 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Imperial Japanese Government, Tokyo, Japan

SUBJECT: Request for Forwarding Securities and Other Documents Owned by Japanese in Manchuria

1. Reference is made to the following:

a. C.L.O. No. 218(RJ), 17 January 1947, subject, "Request for Forwarding Securities and Other Documents Owned by Japanese in Manchuria".

b. C.L.O. No. 4541(RJ), 7 September 1946, subject, "Securities Deposited with General Liaison Office for Japanese Residents, Mukden".

c. Memorandum for the Imperial Japanese Government, file AG 386.7 (29 Apr 47)CPC/GP, SCAPIN 1639, 29 April 1947, subject, "Release of Certain Securities Repatriated from Mukden", from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Imperial Japanese Government will be advised when subject records are available.

3. Release of the thirty (30) boxes of securities and other papers referred to in paragraph 1b, above, to accredited representatives of the Imperial Japanese Government was approved by reference 1c, above.

for *P. C. Muller J*  
PATRICK H. TANSEY  
Brig Gen, USA  
Custodian

Received: 22 May 9.15 a.m.  
Shukan: RJ  
Copy: D of GA  
LJ  
RF

22. 5. 22 0291

主管  
管理課在外邦人課  
満洲より荷帰りの有価証券等引渡要領の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

095 ( 20 MAY 1947 )CPC/PP

20 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Imperial Japanese Government, Tokyo, Japan

SUBJECT: Patent License Agreements Between International Combustion, Ltd. and Komatsu Seisakusho K.K.

1. The Central Liaison Office is directed to furnish a complete report on the patent license agreements dated 26 February 1936 and 12 March 1941 between International Combustion, Ltd. (British) and Komatsu Seisakusho K.K.

2. The report will include, but not by way of limitation, the following:

a. An accounting with respect to royalties paid, payable or accruing under the aforementioned agreements since 1 January 1941, showing clearly and in detail the basis used for computation and all royalty deposits made;

b. A bank statement showing the balance of the account of International Combustion, Ltd. on 1 January 1941, if any, deposits and withdrawals made subsequently and present balance;

c. A statement of the operating status of Komatsu Seisakusho K.K., extent of present production and sale and planned future activities under the license agreements.

3. The required report will be submitted by 10 July 1947.

for *P. C. Muller J*  
PATRICK H. TANSEY  
Brig Gen, USA  
Custodian

Received: 22 May 9.15 a.m.  
Shukan: RP  
Copy: D of GA  
ECI  
Yoyakusho (Hokai)

22. 5. 22 0292

主管  
管理課在外邦人課  
インダナシニエルクンバス會社と小松製作所の特許契約に関する報告書の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 091.31 (20 May 47) ESS/FT  
(SCAPIN 1688)

AGO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Infringement Clause for Forms IE 100, IE 200 and IE 300

1. Reference is made to Memorandum for the Imperial Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 091.31 (14 Mar 1946) ESS-IE, (SCAPIN 814), dated 14 March 1946, subject: Export Procedure. Paragraph 4 of the reference Memorandum is hereby revised to require the Imperial Japanese Government to safeguard against the infringement of trade marks, copyrights and patents of American or Allied Nations.

2. The following statement will be added to the present certification indorsed by the officially authorized agency of the Imperial Japanese Government on all Forms IE 100, IE 200 and IE 300:

"This merchandise offered for export does not in any way constitute an infringement of American or Allied Nations owned trade marks, copyrights or patents."

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

20 May 2 0 10  
EE  
COPY: [unclear]  
[unclear]  
IE  
ECL

(185) 主管  
輸出商品に米國等の商標權を侵害する旨表示を要求す

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 410.2 (20 May 47) CPC/GP  
(SCAPIN - 1689)

AGO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Gold, Silver, and Platinum for Domestic Consumption in the First Quarter of 1947

1. Reference is made to memorandum for the Imperial Japanese Government, file AG 410.2 (15 Mar 47) CPC/GP, SCAPIN 1572, 15 March 1947, subject, "Gold, Silver, and Platinum for Domestic Consumption in the First Quarter of 1947", from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The following additions and deletions are made to reference memorandum:

- a. Nippon Toki K.K. is allotted 510 grams of gold. This gold is to be released from stocks held by the Imperial Japanese Government.
- b. 3,150,000 grams of silver allotted to Konishiroku Photo Industrial Company, Ltd., is rescinded.
- c. 1,533,000 grams of silver allotted to the Oriental Photo Industrial Company, Ltd., is rescinded.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 21 May 2 10 p.m.  
Shukan: EF  
Copy: D of GA  
RP  
ECL

(186) 主管  
經濟部財務課  
一九四七年第一四半期金銀等使用許可中一部変更の件

附 59 (187)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AGO 500  
20 May 1947

AG 095 (20 May 47) ESS/AC  
(SCAPIN - 1690)

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Amendments to Regulations Affecting Restricted Concerns

1. References are the following memoranda for the Imperial Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

a. AG 004 (8 Dec 45) ESS/AC, (SCAPIN - 405), dated 8 December 1945, subject: Establishment of a Schedule of Restricted Concerns.

b. AG 300.8 (8 Dec 45) ESS/AC, (SCAPIN - 408), dated 8 December 1945, subject: Regulations Affecting Restricted Concerns.

2. Memorandum for the Imperial Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 248 (24 May 46) ESS/AC, (SCAPIN - 981), dated 24 May 1946, subject: Payment of Salaries to Executive Officers of Restricted Concerns is rescinded.

3. Paragraph 2 of reference memorandum 1b, above, is rescinded and the following substituted therefor:

"2. The Imperial Japanese Government will take immediate action to assure that each concern listed on the Schedule of Restricted Concerns established by reference memorandum 1a, above, will comply with the following directions:

a. Accurate double entry records of accounts will be maintained, accounting for all income and expenditures supported by vouchers, invoices, sales receipts, bank statements, inventory schedules and other business documents necessary to substantiate the authenticity of all book entries.

b. None of the following acts will be performed without the prior approval of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

- (1) Merger, consolidation, dissolution or reduction in capital.

經濟部  
制限會社  
関係  
指  
定  
業  
民  
付

Basic: Memo to Imperial Japanese Government from GHQ, SCAP, AG 095 (20 May 47) ESS/AC (SCAPIN - 1690), subject: Amendments to Regulations Affecting Restricted Concerns, dated 20 May 1947.

- (2) Transfer or lease, in whole or in part, of the business; giving a mandate to manage such business or for sharing with another person the entire profits or losses in relation to the business or entering into any similar contract.
- (3) Entrance into a new field of activity unrelated to the present business.
- (4) Issuance of new stocks or debentures or calling unpaid capital.
- (5) Payment of any remuneration, including bonus and retirement allowances to executive officers other than periodical salary payments approved at a general or special meeting of shareholders and provided the proposed payments shall be mentioned in the notice of such meeting. No increase of salary shall be granted to any individuals coming under the provisions of Imperial Ordinance No. 1 of 1947 until such executive officer shall have been granted a certificate of clearance by the Imperial Japanese Government.
- (6) Donations to executive officers or to other persons.
- (7) Payment or declaration of dividends except out of earned income and not in excess of five (5) percent of paid up capital per annum. Proposed dividend declaration or payment, in any case, shall be reported to the Supreme Commander for the Allied Powers.
- (8) Loans to executive officers or, except in the case of financial institutions, to other persons.
- (9) Borrow or expend funds for any purpose except normal operating expenses.
- (10) Acquire by purchase or lease additional capital equipment.
- (11) Sell, transfer, lease or otherwise dispose of capital assets including lands, buildings, major items of equipment and securities.



(188)

Basic: Memo to Imperial Japanese Government from GHQ, SCAP, AG 095 (20 May 47) ESS/AG (SCAPIN - 1690 ), subject: Amendments to Regulations Affecting Restricted Concerns, dated 20 May 1947.

c. The Imperial Japanese Government will on Monday of each week submit to Antitrust and Cartels Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, a list of all applications received the previous week in conformity with paragraph 2b, above, listing date of receipt, name of applicant and subject of the application."

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 21 May 2.10 p.m.  
Shukan: EF  
Copy: Vice President }  
D of GA }  
ECI }  
Print }

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 000.5 ( 20 May 47 ) LS-R  
(SCAPIN - 1691 )

APO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT  
THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo  
SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminal

Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 6 Nov 45, file AG 000.5 (6 Nov 45) LS-R, wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one NAKAGAWA, Yukihiro, Yonin (HQ), to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said NAKAGAWA's name for the reason that he was mistaken for NAKAGAWA, Tatsuo, who is presently in Sugamo Prison. This name appears as the eighth name on Page No. 10, of the above mentioned Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 23 May 8.50 a.m.  
Shukan: PH  
Copy: D of GA }  
PM }  
PWC }

10

中川子吉は戦犯容疑者逮捕命令執行中の件





GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 000.5 (20 May 47) IS-R  
(SCAPIN 1694)

APO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

The following named Japanese will be apprehended as Suspected War Criminals and delivered to the Commanding General, EIGHTH Army, at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date.

<u>NAME</u>	<u>RANK OR TITLE</u>	<u>PERTINENT DATA</u>
IMAMURA, Iwao	Lt Comdr	Commanding Officer 12 Naval Construction Unit, Kavieng (New Ireland), June 1942-Oct 1943. Probable Home Address: #1 Kanaya-machi, Nagasaki City, Nagasaki Prefecture. c/o Yamataka, Isao.
NAGATANI, Katsuhiko	WO	1st Btn, Kempei Tai, South Area, French Indo China, 1945. Home Address: Near Kobe Area.
SHIMIZU, Shigeji (alias TANAKA, Shigeji)	Civ	Guard Nagoya Camp #3 Funatsu, Honshu, June 1944-19 Sep 1945. Imp Jap Army in China Jan 1938-Apr 1942. Probable Home Address: Kagawa-ken, Takamatsu, shi, Hon-machi. Employed at Hida Goban Company.

(191) 主管  
政治部  
今村等四名逮捕方針命令件



BASIC: Memo, GHQ, SCAP, AG 000.5 (20 May 47) IS-R, subj, "Apprehension of Suspected War Criminals," 20 May 47

TOKEN, Hachiro

Sgt/Maj

9th Lines of Communication Garrison Guard Unit, Muntok Bangka Island, Sumatra, Apr-Sep 1944. Repatriated on Choran Maru 8 Jan 1947.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*[Signature]*  
M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 23 May 8.31 a.m.  
Shukan: PH  
Copy: D of GA  
PWC  
PM  
RF

22.5.23  
0301

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APC 500  
20 May 1947

AG 095 (20 May 47) ESS/IF  
(SCAFIN - 1695)

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Permission for Continued Use of Facilities of Takikawa Chemical Co., Ltd. for Fertilizer Production

1. References are:

a. Letter, GLO No. 0516(SOI), subject: Application for Permission to Use Facilities of Takikawa Chemical Industry Co., Ltd. for Fertilizer Production, dated 23 December 1946.

b. Letter, GLO No. 2731(SOI), subject: Request for Permission for Continued Use of Facilities of Takikawa Chemical Co., Ltd. for Fertilizer Production, dated 15 April 1947.

c. Memorandum for Imperial Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 463.4(25 Feb 47)ESS/IF SCAFIN 1546, subject: Application for Permission to Use Facilities of Takikawa Chemical Industry Co., Ltd. for Fertilizer Production.

2. a. Request for continued use of facilities referred to in 1b above is denied, except as indicated below:

Equipment	Quantity
Gas oil cooler (compressor after cooler)	4
Paraffin trap (mist separator)	4
Water separator (mist separator)	2

b. The conditions established in reference 1c above are still applicable.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 24 May 9.00 a.m.  
Shukan: EC1  
Copy: D of GA  
EA J

0303

22.5.24

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APC 500  
20 May 1947

AG 095 (20 May 47) ESS/IF  
(SCAFIN 3835A)

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Payment of Insurance Claim

1. References are:

a. Memorandum for the Imperial Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 095 (23 Jan 47)ESS/IF, (SCAFIN 3069-A), dated 23 January 1947, subject: Payment of Insurance Claim.

b. C.L.O. Memorandum No. 3445(LO 1264 FI/FF), dated 8 May 1947, subject: Application of Osaka Sumitomo Marine and Fire Insurance Company, Ltd. for Permission to Meet a Claim of Marine Insurance Effected by Its Agent Abroad.

2. Reference 1 a memorandum is rescinded.

3. The application attached to reference 1 b memorandum is approved.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 20 May 2.50 p.m.  
Shukan: E.F.4  
Copy: D of GA

(193) 主管  
經濟部財務課  
住友海上火災保險の保険金支拂許可申請承認の件

(192) 主管  
經濟部商工課  
瀧川化學肥料生産の施設使用継続許可申請一部承認の件

(194)

0304

22.5.20



(197) 主管

經濟部經濟課  
交易管理の医薬品配給許可申請拒否の件

須

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 440 (20 May 47) CPC/GP  
(SCAPIN 3839-A) APO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request to Take Delivery of Medicines and Chemicals

- 1. Reference is made to G.L.O. No. 6954(EE), 28 December 1946, subject, "Application of Keeki Eidan for Permission to Take Delivery of Medicaments and Chemicals".
- 2. Reference application is disapproved.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 20 May 4.00 p.m.  
Shukan: EE  
Copy: D of GA  
RP  
PW ✓

11

(196) 主管

特許使用料支拂命令の件

講談社の特許使用料支拂命令の件

須

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 130 (20 May 47) GPC/FP  
(SCAPIN 3838-A) APO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Payment by Dai Nippon Yubenkai Kodansha of Royalties for the Month of April 1947 to the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers" in the Bank of Japan, credit of Telefunken G.m.b.H.

1. The Imperial Japanese Government is directed to authorize Dai Nippon Yubenkai Kodansha to make a payment of ¥29429.74 from Free Yen Account by deposit to the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers" in the Bank of Japan to the credit of Telefunken G.m.b.H. This payment is for royalties for the month of April 1947.

2. The Dai Nippon Yubenkai Kodansha will submit direct to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, a duplicate deposit slip immediately upon payment of these funds.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 20 May 4.00 p.m.  
Shukan: RP  
Copy: D of GA  
RF  
EF  
Joyaku-hoki  
ECL

22.5.47 0307

22.5.47 0308

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

LG 386.7( 20 May 47 )CPC/FP  
(SCAPIN 3840-A)

LPO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns  
for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Ex-  
penses

1. Reference is made to Ministry of Finance memorandum, L.O. 1364  
(SF/FP), 7 May 1947, with attached application from the  
below-named German firm for withdrawals of funds for payment of salaries  
and other office expenses.

2. The Imperial Japanese Government is directed to release from the  
terms of the Ordinance of the Ministry of Finance on the preservation of  
the property of the Specified Powers, 20 September 1945, such funds of  
this German firm which are applied for under the above-mentioned memoran-  
dum as are required to pay all the expenses listed, providing there is no  
deviation from the procedures set forth in the memorandum for the Imperial  
Japanese Government, file LG 386.7(23 Sep 46)CPC/FP, SCAPIN 2241-L, 23 Sep-  
tember 1946, subject: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Con-  
cerns for the Purpose of paying Salaries and Incidental Expenses, from  
General Headquarters, Supreme Commandor for the Allied Powers.

P. Schmitz & Co., Application No. F.P. 182  
Custodian Salary April 1947  
Approved for payment ¥1,000.

3. The above approval is exempt from the provisions of the Ministry  
of Finance Ordinance No. 90, effective 11 August 1946, which is an amend-  
ment to the Imperial Ordinance No. 83 of 1946, restricting withdrawals  
from bank deposits. This exemption permits payment by withdrawal from  
No. 2 restricted bank account, ONLY AFTER NO. 1 RESTRICTED BANK ACCOUNT  
HAS BEEN COMPLETELY EXHAUSTED.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 22 May 11.00 a.m.  
Shukan: RP (JP)  
Copy: D of GA  
ER. RF

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General  
22. 5. 47 0309

(198) 主管  
管理部特殊経費課  
P. Schmitz & Co. 内貨預金使用を申請承認の件  
領

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 423 ( 20 May 47 )CPC/CP  
(SCAPIN 3841-A)

LPO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Release of Woolen Fabrics in the Stocks  
of Koeki Eidan

1. Reference is made to C.L.O. No. 429(EE), 28 January 1946, subject,  
"Application for Release of Woolen Fabrics in the Stocks of Koeki Eidan".

2. Reference application is approved.

3. The Imperial Japanese Government is directed to submit to General  
Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30)  
days from the date of this memorandum, a report giving the validated form  
I.E.-200 number authorizing export of subject fabrics to Korea.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 20 May 4.00 p.m.  
Shukan: EE  
Copy: D of GA  
RP

(199) 主管  
交際官團の毛織物放出を許可の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 386.7(20 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 3842-A)

LPO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Expenses

1. Reference is made to Ministry of Finance memorandum, L.O.1363 (SF/FP), 7 May 1947, with attached applications from the below-named German firm for withdrawals of funds for payment of salaries and other office expenses.

2. The Imperial Japanese Government is directed to release from the terms of the Ordinance of the Ministry of Finance on the preservation of the property of the Specified Powers, 20 September 1945, such funds of this German firm which are applied for under the above-mentioned memorandum as are required to pay all the expenses listed, providing there is no deviation from the procedures set forth in the memorandum for the Imperial Japanese Government, file AG 386.7(23 Sep 46)CPC/FP, SCAPIN 2241-4, 23 September 1946, subject: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of paying Salaries and Incidental Expenses, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

K.K. Irisu Shokai	
Application F.P. 183	
Custodian Salary April 1947 - Approved	¥2,000.
Application F.P. 184	
Custodial Employees Salaries	
April 1947 - Approved	¥6,450.

3. The above approvals are exempt from the provisions of the Ministry of Finance Ordinance No. 90, effective 11 August 1946, which is an amendment to the Imperial Ordinance No. 83 of 1946, restricting withdrawals from bank deposits. This exemption permits payment by withdrawal from No. 2 restricted bank account, ONLY AFTER NO. 1 RESTRICTED BANK ACCOUNT HAS BEEN COMPLETELY EXHAUSTED.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 21 May 4.00 p.m.  
Shukan : RI  
Copy : D of GA, EF, RF

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

22. 0311

(200) 主管  
管理部門特殊財産課  
イリス商會の月賃額を便用申請承認

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG C95(20 May 47)ESS/FI  
(SCAPIN 3843-A)

APD 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Payment from Trust Fund by Gosho Company

1. Reference is U.L.C. Memorandum No. 3840(LC 1199-II/FF), dated 2 May 1947, subject: Application of Gosho K.K. for Approval of Entrusted Payment, which requests authority to pay ¥200 per month for a six-month period to Mrs. Tamae Kawai in Japan from a trust fund established with the Gosho Company in 1941 by Mr. Matagoro Kawai, Lima, Peru.

2. Application attached to reference memorandum is approved.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 21 May 11.00 a.m.  
Shukan: EF  
Copy: D of GA  
RJ  
LJ

(201) 主管  
經濟部財務課  
江御所會社の信託金拂戻申請承認の件

22. 5. 24

0312



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 095 (20 May 47) ESS/AG  
(SCAFIN - 3844-A)

APC 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Application of Toa Physical Chemical Industry, Ltd (Toa Rikagaku Kogyo K. K.), for Permission to Dissolve

1. Reference is Central Liaison Office Memorandum No. 5698 (LO 1884/1100), dated 28 October 1946, subject: Application of Toa Chemical Industry Co., Ltd, for Approval of its Dissolution, forwarding application of Toa Physical Chemical Industry, Ltd, for permission to dissolve.

2. No objection is offered to the above application provided the dissolution procedure is in accordance with the Commercial Code of Japan. All income from liquidation will be deposited immediately in the bank account of Dai Nippon Cotton Spinning Company, Ltd, in accordance with the provision of paragraph 2b of memorandum for the Imperial Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 300.8 (8 Dec 45) ESS/AG, (SCAFIN - 408), dated 8 December 1945, subject: Regulations Affecting Restricted Concerns.

3. The Imperial Japanese Government will submit promptly to the Supreme Commander for the Allied Powers, in quintuplicate, typed in English on 8" x 11" paper, a complete report of the dissolution when accomplished.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 21 May 2.10 p.m.  
Shukan: EF  
Copy: D 4A  
ECI

(202) 主管

經濟部財務課

東亞理化學工業の解散許可を申請承認の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 423 (20 May 47) ESS/TD  
(SCAFIN 3845-A)

APC 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Application for Release of Rayon-Mixed Silk Khaki Serge

1. Reference is made to C.L.O. 3640 (ECI), dated 12 May 1947, subject: "Application for Release of Rayon-Mixed Silk Khaki Serge".

2. The request for the release of 9,000 yards of rayon-mixed silk khaki serge, 36 inch width, owned by Kikuko Asahara and held in stock by Dai Nippon Boseki K. K., is approved.

3. Before the fabrics released are distributed, a detailed plan of distribution and rationing will be submitted to and approved by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Price Control and Rationing Division.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 21 May 2.10 p.m.  
Shukan: ECI  
Copy: K. Arai  
PE

(203) 主管

經濟部商工課

カイキセキシ生學用ニ放出方許可の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 095 (20 May 47) ESS/AC  
(SCAFIN - 3846-A)

AFO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Action Taken on Central Liaison Office Memoranda

1. The following Central Liaison Office Memoranda have been denied:

a. No. 6811 (LO 2529/1361), dated 21 December 1946, subject: Application of Mitsui Chemical Co., Ltd. for Permission to Borrow Funds for Expansion of Its Miike Dyestuff Factory, forwarding application of Mitsui Chemical Company, Ltd, for permission to borrow ¥1,647,340. from the Industrial Bank of Japan, Ltd, to restore its Miike Factory for production of benzidine base and H-acid.

b. No. 1682 (LO 557/1539), dated 12 March 1947, subject: Application of Nippon Art Paper Mfg. Co., Ltd. for Permission to Rehabilitate Its Factory for Manufacture of Wrapping Paper for Foodstuffs and Texp for Housing Use, forwarding application of Japan Art Paper Manufacturing Company, Ltd, for permission to borrow ¥864,895. from Yasuda Bank, Ltd, to rehabilitate its factory.

c. No. 1205 (LO 335/1497), dated 25 February 1947, subject: Application of Iwate Development Railway Co., Ltd. to Borrow Funds to Complete Construction of a Railroad, forwarding application of Iwate Development Railways, Ltd, for permission to borrow funds to complete construction of a railroad.

d. No. 2169 (LO 619/1561), dated 26 March 1947, subject: Application of Nippon Hamalite Co., Ltd. for Permission to Negotiate Loan of ¥750,000.00 for Reconstruction of Its Factory Buildings and Installations, forwarding application of Japan Hama-lite Company, Ltd, for permission to borrow ¥750,000. from the Reconstruction Finance Bank to reconstruct and repair its war-damaged buildings and equipment.

e. No. 790 (LO 203/1456), dated 3 February 1947, subject: Application of Yasuda Life Insurance Co., Ltd. for Permission to Withdraw Its Bank Deposit to Build Its Osaka Branch Office Building, forwarding application of Yasuda Life Insurance Company, Ltd, for permission to expend ¥2,316,000. from its Free Yen Account for the construction of a branch office building at Osaka.

f. No. 2059 (LO 604/1547), dated 25 March 1947, subject: Application of Chitose Mining Co., Ltd. (Chitose Kozan K. K.) for Permission to Obtain a Loan for Repair and Expansion of Its Chitose Gold Mine, forwarding

(206)



主管

經濟資料部

三井化学等六社の資金借入等申請拒否の件



Basic: Memorandum for Imperial Japanese Government from GHQ, SCAF, File AG 095 (20 May 47) ESS/AC (SCAFIN - 3846-A), subject: Action Taken on Central Liaison Office Memoranda, dated 20 May 1947.

application of Chitose Mining Company, Ltd, for permission to borrow ¥2,820,659. from the Reconstruction Finance Bank for the repair and expansion of its Chitose gold mine.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*ag Lehe*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 21 May 2.10 p.m.  
Shukan: EF  
Copy: D of GA  
CL  
ECL

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APC 500  
20 May 1947

AG 095 (20 May 47) ESS/AC  
(SCAPIN - 3847-A)

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Action on Central Liaison Office Memoranda

1. No objections are offered to the following Central Liaison Office Memoranda requesting permission to construct, repair, rehabilitate or expand facilities:

a. No 1730 (LO 559/1541), dated 14 March 1947, subject: Application of Kanegafuchi Spinning Co., Ltd. (Kanegafuchi Boseki K. K.) for Permission to Obtain a Loan to Repair Caustic Soda Factory of Its Takasago Chemical Plant, forwarding application of Kanegafuchi Cotton Spinning Company, Ltd, for permission to borrow ¥5,058,000. from the Bankers Syndicate, Industrial Bank of Japan, Ltd, to repair caustic soda plant at Takasago.

b. No. 368 (LO 104/1436), dated 23 January 1947, subject: Application of Japan Shipbuilding Co., Ltd. for Permission to Repair and Enlarge Facilities of Its Kaigan Plant, forwarding application of Japan Shipbuilding Company, Ltd, for permission to borrow ¥1,000,000. for repair of its Kaigan plant.

c. No. 6146 (LO 2125/1218), dated 20 November 1946, subject: Application of Mitsui Warehouse Co., Ltd. for Permission to Negotiate a Loan for Reconstruction of Its Damaged Warehouses, forwarding application of Mitsui Warehouse Company, Ltd, for permission to borrow ¥8,702,000. from Teikoku Bank, Ltd, for the repair and reconstruction of warehouses in Osaka, Moji and Oita.

d. No. 1602 (LO 423/1526), dated 11 March 1947, subject: Application of Oji Paper Mfg. Co., Ltd. for Permission to Lay a New Railroad Siding at Nakatsu Mill, forwarding application of Oji Paper Manufacturing Company, Ltd, for permission to expend ¥3,100,000. from its First Restricted Deposit Accounts and Free Yen Accounts to construct a railroad siding at its Nakatsu Mill located in Gifu Prefecture.

e. No. 6775 (LO 2385/1290), dated 20 December 1946, subject: Application of Hitachi, Ltd. for Permission to Negotiate a Loan for Expansion of Its Mobarra Factory, and No. 4948 (LO 1496/776), dated 26 September 1946, subject: Application of Hitachi Ltd. for Permission to Negotiate a Loan from Industrial Bank of Japan for Construction of Corporation Houses and Dormitories for Its Employees, forwarding applications of Hitachi

(205) 主管  
經濟部財務課  
鐘紡等九社の工場建築費等借入申請承認の件

(3)

Basic: Memo for Imperial Japanese Government from GHQ, SCAP, AG 095 (20 May 47) ESS/AC (SCAPIN - 3847-A), subject: Action on Central Liaison Office Memoranda, dated 20 May 1947

Engineering Works, Ltd, for permission to borrow ¥4,378,000. from the Industrial Bank of Japan, Ltd, for

- (1) Purchase and installation of machinery and equipment to increase production of vacuum tubes at its Mobarra factory, and
- (2) Construction of sixty-five (65) dwelling houses, two (2) dormitories, a bathhouse and shop for employees of its Mobarra factory.

f. No. 792 (LO 209/1462), dated 8 February 1947, subject: Application of Toyo Rayon Co., Ltd, for Permission to Negotiate a Loan for Construction of Apartment Houses, Residences and Hospital for Workers of Its Ehime factory, forwarding application of Toyo Rayon Company, Ltd, for permission to borrow ¥2,544,794. from Teikoku Bank, Ltd, for construction of dwellings, and a hospital building at its Ehime factory.

g. No. 1000 (LO 270/1483), dated 18 February 1947, subject: Application of Mitsubishi Electric Manufacturing Co., Ltd. for Permission to Negotiate a Loan for Repair of Its Kobe factory, forwarding application of Mitsubishi Electric Engineering Company, Ltd, for permission to borrow ¥1,451,539.22 from the Industrial Bank of Japan, Ltd, for repairs at its Kobe factory.

h. No. 195 (LO 2644/1401), dated 16 January 1947, subject: Application of Osaka Dyeing Co., Ltd. (Osaka Senko K. K.) for Permission to Obtain Loans to Reconstruct Its War-Damaged Honjo factory, forwarding application of Osaka Dyeing Company, Ltd, for permission to borrow ¥3,165,637. from Sanwa Bank, Ltd, and Nomura Bank, Ltd, for rehabilitation of its factory at Osaka.

i. No. 6027 (LO 2039/1189), dated 14 November 1946, subject: Application of Kanto Denki Kogyo K. K. for Permission to Negotiate a Loan for Construction of a Match factory in Gumma Prefecture, forwarding application of Kanto Electrical Industry, Ltd, for permission to borrow ¥1,075,754. from either the Saitama Bank, Ltd, or the Industrial Bank of Japan, Ltd, and withdraw ¥327,335.50 from its first Restricted Deposit Accounts to convert its Gumma Plant to match production.

2. This memorandum shall not be construed as approval for priority of raw materials, equipment or facilities to carry out the plans for which these loans or releases of funds are made. The established regulations,

14  
72

(206)

主管

經濟部經濟

聯合國船

之食糧供給費其日本船使用之費用由排日委員會

回答

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 563 (20 May 47) GD  
(SCAPIN - 3848-A)

APO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT  
THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo  
SUBJECT: Charges for Provisions Supplied to Allied Vessels  
and for Service Offered by Japanese Vessels

1. Reference is made to Central Liaison Office letter number 5075(EE), dated 2 October 1946, subject as above.
2. The items of paragraph 5 are a matter of responsibility of the Imperial Japanese Government, and procurement demands will be issued to cover. The Imperial Japanese Government is directed to present all necessary substantiating information to the Commanding General, Eighth Army.
3. The items of paragraphs 3, a, and 4 will be adjusted through the Import-Export account.
4. The item of paragraph 3, b, has been referred to a representative of the government concerned.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 21 May 4.00 p.m.  
Shukan : EE  
Copy : D of GA  
AG  
CM

Basic: Memo for Imperial Japanese Government from GHQ, SCAP, AG 095  
(20 May 47) ESS/AC (SCAPIN - 3847-A ), subject: Action on  
Central Liaison Office Memoranda, dated 20 May 1947

policies, procedures and priorities instituted by the Imperial Japanese  
Government shall prevail. funds will be released or withdrawn in  
accordance with the Emergency financial Measures of the Imperial Japan-  
ese Government and amendments thereto.

3. The Imperial Japanese Government shall submit to the Supreme  
Commander for the Allied Powers in quintuplicate the following:

a. Within ninety (90) days from the date of this memorandum,  
a progress report on the status of construction, reconstruction or re-  
habilitation authorized by this memorandum. The report shall show the  
following:

- (1) Complete accounting of the funds authorized for the  
project, including amounts paid and incurred, and an  
estimate of further expenditures required to complete  
the project.
- (2) Percent of project completed.
- (3) If not complete, estimated date when project will be  
completed.

b. Upon completion of the project, or upon request at any time  
prior to completion, a report stating that the materials and equipment  
used in the construction, reconstruction or rehabilitation were pur-  
chased at or below official prices.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 24 May 9.00 a.m.  
Shukan: EF  
Copy: D of GA

ECI  
PH  
CM  
CL

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 004 (20 May 47) ESS/AC  
(SCAPIN - 3849-A)

AF0 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Applications of Nine (9) Restricted Concerns to Borrow  
Funds for Rehabilitation of Coal Mines

1. Reference is Central Liaison Office Memorandum No. 2086 (LO 719/1567), dated 26 March 1947, subject: Applications of Coal Mining Companies for Approval of Their Respective Financing Plans for Latter Half of Fiscal Year 1946, forwarding applications of nine (9) Restricted Concerns for permission to borrow ¥54,076,127. from the Reconstruction Finance Bank for rehabilitation of coal mines as follows:

Name of Company	Funds to be Borrowed
Hoshiyama Mining Company, Ltd	¥ 3,950,000.
Saitozaki Coal Mining Company, Ltd	1,300,000.
Matsushima Coal Mining Company, Ltd	14,100,000.
Nagasaki Coal Mining Company, Ltd	4,763,000.
Kawaninami Industry Company, Ltd	7,360,000.
Yamaichi Coal Mining Company, Ltd	4,358,800.
Kayazuma Coal Mining Company, Ltd	7,400,000.
Ohama Coal Mining Company, Ltd	1,910,000.
Nippon Soda Company, Ltd	8,924,327.
	<u>¥54,076,127.</u>

2. No objection is offered to the above application. This memorandum shall not be construed as approval for priority of raw materials, equipment or facilities to carry out the plans for which these loans are made. The established regulations, policies, procedures and priorities instituted by the Imperial Japanese Government shall prevail.

3. The Imperial Japanese Government shall submit to the Supreme Commander for the Allied Powers in quintuplicate the following:

a. Within ninety (90) days from the date of this memorandum, a progress report on the status of rehabilitation authorized by this memorandum. The report shall show the following:

Basic: Memorandum for Imperial Japanese Government from GHQ, SCAP, AG 004 (20 May 47) ESS/AC (SCAPIN - 3849-A), subject: Applications of Nine (9) Restricted Concerns to Borrow Funds for Rehabilitation of Coal Mines, dated 20 May 1947

- (1) Complete accounting of the funds authorized for the project, including amounts paid and incurred, and an estimate of further expenditures required to complete the project.
- (2) Percent of project completed.
- (3) If not complete, estimated date when project will be completed.

b. Upon completion of the project, or upon request at any time prior to completion, a report stating that the materials and equipment used in the rehabilitation were purchased at or below official prices.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 22 May 2.15 p.m.  
Shukan: *EA*  
Copy: *D* *GA*  
*ECI*  
*PH*

(207)  
九制限會社、炭坑修理費借入方申請承認件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 386.7 (20 May 47)CPC/FP  
(SCAFIN 3850-A)

AFO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Expenses

1. Reference is made to Ministry of Finance memorandum, L.O. 2675 (SF/FP), 28 December 1946, with attached application from the below-named German firm for withdrawals of funds for payment of salaries and other office expenses.

2. The Imperial Japanese Government is directed to release from the terms of the Ordinance of the Ministry of Finance on the preservation of the property of the Specified Powers, 20 September 1945, such funds of this German firm which are applied for under the above-mentioned memorandum as are required to pay all the expenses listed, providing there is no deviation from the procedures set forth in the memorandum for the Imperial Japanese Government, file AG 386.7(23 Sep 46)CPC/FP, SCAFIN 2241-A, 23 September 1946, subject: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of paying Salaries and Incidental Expenses, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

That portion of memorandum for the Imperial Japanese Government, file AG 386.7 (27 Jan 47)CPC/FP, SCAFIN 3093-A, 27 January 1947, subject, "Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Expenses" as pertains to Doitsu Senryo Gomei Kaisha is rescinded and the following substituted therefor:

Doitsu Senryo Gomei Kaisha:  
Application No. F.P. 186, approved for payment ¥3,033.82  
Application No. F.P. 186, following items disapproved:  
Tokyo Citizen Tax Per 1946 ¥290.00  
Registration fee for Custodian ¥ 80.00

3. The above approval is exempt from the provisions of the Ministry of Finance Ordinance No. 90, effective 11 August 1946, which is an amendment to the Imperial Ordinance No. 83 of 1946, restricting withdrawals from bank deposits. This exemption permits payment by withdrawal from No. 2 restricted bank account, ONLY AFTER NO. 1 RESTRICTED BANK ACCOUNT HAS BEEN COMPLETELY EXHAUSTED.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 22 May 2.15 p.m.

Shukan: RP  
Copy: RP

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

22. 5. 22 0323

(208)

主管

管理部特殊課

独三染料の内買預金使用申請一部承認の件

(須)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 095 (20 May 47) ESS/AC  
(SCAFIN - 3851-A)

AFO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Action on Central Liaison Office Memoranda

1. No objections are offered to the following Central Liaison Office Memoranda:

a. No. 6790 (LO 2425/1311), dated 20 December 1946, subject: Application of Matsushita Wiring Device Co., Ltd. for Permission to Sell Special Steel Hoops, forwarding application of Matsushita Wiring Device Company, Ltd. for permission to sell 351.14 metric tons of special steel hoops to various purchasers for ¥1,464,620.

b. No. 6723 (LO 2427/1313), dated 18 December 1946, subject: Application of Dowa Mining Co., Ltd., a Subsidiary of Imperial Mining Exploitation Co., Ltd. for Permission to Sell a Part of Its Equipment and Machinery, forwarding application of Dowa Mining Company, Ltd. for permission to sell certain machinery to Tohoku Industrial Company, Ltd. for ¥2,000,000.

c. No. 55 (LO 2585/1370), dated 8 January 1947, subject: Application of Japan Shipbuilding Co., Ltd. for Permission to Sell Its Usami Plant, forwarding application of Japan Shipbuilding Company, Ltd. for permission to sell its Usami plant located at Isobe, Usami-mura, Takata-gun, Shizuoka Prefecture, to the Heiwa Shipbuilding Company, Ltd. for ¥1,291,057.56.

2. Proceeds from all sales will be deposited immediately in the bank accounts of the respective companies in accordance with the provision of paragraph 2b of Memorandum for the Imperial Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 300.0 (3 Dec 45) ESS/AC (SCAFIN - 408), dated 8 December 1945, subject: Regulations Affecting Restricted Concerns.

3. No objection is offered to Central Liaison Office Memorandum No. 2674 (LO 825/1551), dated 12 April 1947, subject: Application of Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. for Permission to Withdraw ¥800,000.00 from Its Bank Deposit for Purchase of Land and Building, forwarding application of Mitsui Trading Company, Ltd. for permission to withdraw ¥800,000. from its First Restricted Deposit Account for the purchase of a building and its site at No. 177 3-bancho, Arado-machi, Fukuoka City.

(209)

主管

經濟部財務課

松下電線等四社の土地等賣買許可申請承認の件

(須)

0324

(2/0) 主管  
經濟課  
交易管理  
書類綴込  
国内向放出許可件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 313 (20 May 47) CPC/GP  
(SCAPIN 3852-A)

APO 500  
20 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Release of Files in the Possession of Koeki Eidan

1. Reference is made to C.L.O. No. 6407(EE), 3 December 1946, subject, "Application for Release of Files in the Possession of Koeki Eidan".
2. The Imperial Japanese Government is directed to release subject items in the stocks of Koeki Eidan to the Sangyo Fukko Kodan for domestic consumption.
3. The Imperial Japanese Government is directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30) days from the date of this memorandum, a report showing the exact quantities, book values and selling prices of items released, together with the location of the warehouses from which they are removed, the organizations to which subject items have been allocated and the quantity allocated to each.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*H. M. Levy*  
for H. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 22 May 21.15 P.M.  
Shukan: EF  
Copy: R P  
ECL

Basic: Memo for Imperial Japanese Government from GHO, SCAP, file AG 095 (20 May 47) ESS/AC (SCAPIN - 3851-A), subject: Action on Central Liaison Office Memoranda, dated 20 May 1947.

4. Funds will be withdrawn in accordance with the Emergency Financial Measures of the Imperial Japanese Government and amendments thereto.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*H. M. Levy*  
for H. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 22 May 2.15 P.M.  
Shukan: EF  
Copy: D of Gb  
ECL  
PCM

(211)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

Diplomatic Section

APD 500  
21 May 1947

AG 311.1 (21 May 47)DS

SUBJECT: Transmittal of letter from Danish Diplomatic Representative  
to the Japanese Minister of Foreign Affairs.

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo.

TO: Japanese Government

At the request of the Danish Diplomatic Mission in Japan there  
is inclosed a letter, Journal No. 1.K.6., dated 17 May 1947, from  
the Danish Diplomatic Representative to the Japanese Minister of  
Foreign Affairs, acknowledging receipt of the latter's letter of con-  
dolence, dated 30 April 1947.

For the Ambassador  
Chief, Diplomatic Section

*W. J. Sebald*  
W. J. Sebald  
Deputy Chief

Inclosure:

Letter, Journal No. 1.K.6.  
dated 17 May 1947.

Received: 23 May 1. 40. p.m.  
Strukun: GG  
Copy: D } GA Vice Minister  
D } FG Vice President  
FGG }  
FG  
M

主  
管  
外  
務  
省  
外  
交  
部  
表  
示  
外  
務  
省  
長  
官  
宛  
候  
書  
付  
込  
の  
件



Danish Diplomatic Representative

Tokyo, 17th May, 1947.

Journal No. 1.K.6.

Monsieur le Ministre,

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 30th April in which you have been good enough to express your sympathy on the occasion <sup>the demise of</sup> of my August Sovereign

His Majesty King Christian X.

I am deeply moved by your kind words of condolence and beg to add that I have not failed to transmit your message to the Danish Foreign Minister.

I take this opportunity, Monsieur le Ministre, to assure you of my highest consideration.

His Excellency

Monsieur Shigeru Yoshida

Minister of Foreign Affairs

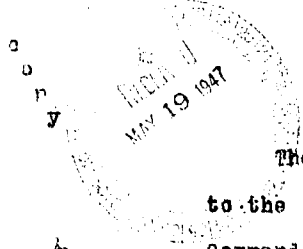
Tokyo.

0328

Danish Diplomatic Representative

Journal Nr. 1.X.6.

Tokyo, 17th May, 1947.



The Danish Diplomatic Mission presents its compliments to the Diplomatic Section of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers and has the honour to acknowledge receipt of the Diplomatic Section's note of the 8th May 1947 with two enclosures.

./.

In enclosing a letter to His Excellency the Minister of Foreign Affairs in Japan the Danish Mission begs to request the Diplomatic Section to be kind enough to forward the letter to its destination.



copy

Enclosure:  
Letter to the Japanese  
Minister of Foreign  
Affairs.

0329

3/11

(212)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

Diplomatic Section

APC 500  
21 May 1947

AG 311.1 (21 May 1947)DS

SUBJECT: Transmittal of Swedish Note Verbale Concerning Japanese  
Farm Land Law.

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo.

TO : Japanese Government.

At the request of the Swedish Diplomatic Mission there is in-  
closed note verbale No. BB-173/47, dated 16 May 1947, from the Swedish  
Diplomatic Mission to the Japanese Ministry of Foreign Affairs concern-  
ing the Farm Land Law.

For the Ambassador  
Chief, Diplomatic Section

*W. J. Sebald*  
W. J. Sebald  
Deputy Chief

Inclosure: 表田  
Note Verbale No. BB-173/47,  
dated 16 May 47.

23 May 1.40 p.m.  
RJ 表田  
Vice Minister  
Vice President }  
D of F  
D of GA  
LJ  
H  
EA

主審  
管領  
ハ  
ワ  
イ  
在  
留  
邦  
人  
の  
農  
地  
法  
免  
規  
に  
関  
す  
る  
瑞  
典  
口  
上  
書  
付  
達  
1  
件



SWEDISH DIPLOMATIC MISSION  
Ref. BB-173/47

Note Verbale.

The Swedish Diplomatic Mission in Japan presents its compliments to the Imperial Ministry for Foreign Affairs and has the honour to acknowledge receipt of the latter's note verbale No. 31/R.J., dated 30th April, 1947, with copies of the new Farm Land Law which have been duly transmitted to the Swedish Vice-Consulate at Honolulu, in charge of Japanese interests in the Territory of Hawaii.

The said Vice-Consulate has, to-day, further communicated to this Mission the following:

"The anxiety over the provisions of Japanese Farm Land Law is very great among the numerous owners living in the Territory of Hawaii. The first notice of sale seen here was received on 6th May by Suekichi Kikuchi from the Chairman of the Farmland Committee at Fukushima-ken, Adachi-gun, Motomiya-machi, postmarked 23th March, and notifying him that his land would be sold on 31st March. This seems unreasonably unfair to owners

Imperial Ministry for Foreign Affairs,

T o k y o .

0331

-2-

here, most of whom are elderly people who plan to return to their homeland to live on their land, and who have ample means to do so as soon as permission can be obtained from the United States State Department. Please appeal to the Japanese Government Authorities to grant an extension of time to owners here, who make an application."

The Mission has the honour to request the Imperial Ministry to furnish its comments, if any, on the above, upon receipt of which this Mission will transmit them to the Royal Vice-Consulate at Honolulu.

Tokyo, 16th May, 1947.



0332

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

Diplomatic Section

AFD 500  
21 May 1947

AG 311.1 (21 May 47)DS

SUBJECT: Eighteen Swedish Notes Verbales and Inclosures: Forwarding of Cash Reports Regarding Expenses for Protection of Japanese Interests.

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo.

TO: Japanese Government.

There are transmitted herewith, at the request of the Swedish Diplomatic Mission, the following notes verbales to the Japanese Ministry of Foreign Affairs, together with the copies of the cash reports mentioned therein, which are also inclosed:

1. No. BB-131/47, dated 7 May 1947.
2. No. BB-133/47, dated 7 May 1947.
3. No. BB-135/47, dated 7 May 1947.
4. No. BB-137/47, dated 7 May 1947.
5. No. BB-139/47, dated 7 May 1947.
6. No. BB-141/47, dated 7 May 1947.
7. No. BB-143/47, dated 7 May 1947.
8. No. BB-145/47, dated 7 May 1947.
9. No. BB-147/47, dated 7 May 1947.
10. No. BB-149/47, dated 8 May 1947.
11. No. BB-151/47, dated 8 May 1947.
12. No. BB-153/47, dated 8 May 1947.
13. No. BB-155/47, dated 8 May 1947.
14. No. BB-157/47, dated 8 May 1947.
15. No. BB-159/47, dated 8 May 1947.
16. No. BB-161/47, dated 8 May 1947.
17. No. BB-163/47, dated 8 May 1947.
18. No. BB-165/47, dated 8 May 1947.

For the Ambassador,  
Chief, Diplomatic Section:

*W. J. Sebald*  
W. J. Sebald  
Deputy Chief

Inclosures: 去田  
Eighteen notes verbales with inclosures as stated.

Date: 24 May 12.00 a.m.  
RJ 去田  
BY: Vice Minister.  
Vice President.  
D of GA.  
D of FG. LJ. Karkai 22.5.21

0333

(213) 主審  
利益代表委員会報告に因る瑞典口上書等傳達の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AFD 500  
21 May 1947

AG 004 (21 May 47) ESS/AC  
(SCAPIN - 1696)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Application of Kanegafuchi Cotton Spinning Company, Ltd (Kanegafuchi Boseki K. K.), for Removal of Seventeen Companies from the Schedule of Restricted Concerns

1. References are the following Memoranda:

a. Central Liaison Office Memorandum No. 5447 (LO 1794/1059), dated 15 October 1946, subject: Application of Kanegafuchi Spinning Co., Ltd. for Removal of Eighteen Companies from Schedule of Restricted Concerns.

b. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 004 (8 Dec 45) ESS/AC, (SCAPIN - 403), dated 8 December 1945, subject: Establishment of a Schedule of Restricted Concerns.

c. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 004 (15 Jun 46) ESS/AC, (SCAPIN -1024), dated 15 June 1946, subject: Addition of Subsidiaries of Kanegafuchi Industrial Company, Ltd, to Schedule of Restricted Concerns.

2. Reference memorandum 1a, above, forwards application of Kanegafuchi Cotton Spinning Company, Ltd, for removal of eighteen (18) subsidiary companies from the Schedule of Restricted Concerns established by reference memorandum 1b, above, and additions thereto, reference memorandum 1c, above.

3. The following companies are hereby removed from the Schedule of Restricted Concerns, and additions thereto:

Asahi Hemp Mfg. Company, Ltd. (Asahi Seima K. K.)  
(formerly Asahi Hemp Company, Ltd.)

Awaji Industrial Company, Ltd. (Awaji Sangyo K. K.)

Gamo-gun Rope Mfg. Company, Ltd. (Gamo-gun Seiko K. K.)  
(formerly Gamagori Hemp Company, Ltd.)

(214) 主審  
經濟部財務課  
鐘紡子會社朝日製麻等十七社を制限會社より除外の件

0334

(215) 主簿

帝國政府駐日總領事館

アイリス會社の内貨預金使用申請承認の件

印

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 386.7(21 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 3853-A)

LPO 500  
21 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Expenses

1. Reference is made to Ministry of Finance memorandum, L.O. 1365 (SF/FP), 8 May 1947, with attached application from the below-named German firm for withdrawals of funds for payment of salaries and other office expenses.

2. The Imperial Japanese Government is directed to release from the terms of the Ordinance of the Ministry of Finance on the preservation of the property of the Specified Powers, 20 September 1945, such funds of this German firm which are applied for under the above-mentioned memorandum as are required to pay all the expenses listed, providing there is no deviation from the procedures set forth in the memorandum for the Imperial Japanese Government, file AG 386.7(23 Sep 46)CPC/FP, SCAPIN 2241-L, 23 September 1946, subject: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of paying Salaries and Incidental Expenses, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

C. Illies & Co., Application No. F.P. 185  
Custodian Salary April 1947  
Approved for payment

¥800.

3. The above approval is exempt from the provisions of the Ministry of Finance Ordinance No. 90, effective 11 August 1946, which is an amendment to the Imperial Ordinance No. 83 of 1946, restricting withdrawals from bank deposits. This exemption permits payment by withdrawal from No. 2 restricted bank account, ONLY AFTER NO. 1 RESTRICTED BANK ACCOUNT HAS BEEN COMPLETELY EXHAUSTED.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*ag Rehe*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 23 May 1947  
Shukan: RP  
Copy: D of GA, RF, EF

0336

Basic: Memo for Japanese Government from GHQ, SCAP, AG 004 (21 May 47) BSS/AG, (SCAPIN - 1696 ), subject: Application of Kanegafuchi Cotton Spinning Company, Ltd (Kanegafuchi Bosaki K. K.), for Removal of Seventeen Companies from the Schedule of Restricted Concerns, dated 21 May 1947.

Gunsui Electrical Industry, Ltd. (Gunsui Denka Kogyo K. K.)  
(formerly Gunsui Electrical Company, Ltd.)

Japan Quartz Industry, Ltd. (Nippon Sekiei Kogyo K. K.)  
(formerly Nippon Quartz Industry, Ltd.)

Johmo Twisting Thread Company, Ltd. (Johmo Nenshi K. K.)  
(formerly Johmo Twisting Thread Company, Ltd.)

Kanegafuchi Knitting Company, Ltd. (Kanegafuchi Meriyasu K. K.)  
(formerly Kanegafuchi Hosiery Sewing Company, Ltd.)

Saitama Woolen Material Company, Ltd. (Saitama Senji K. K.)  
(formerly Saitama Woolen Dyeing Company, Ltd.)

Sankyo Commercial Company, Ltd. (Sankyo Jitsugyo K. K.)  
(formerly Kanegafuchi Wire Mfg. Company, Ltd.)

Sanwa Silk Weaving Company, Ltd. (Sanwa Kenshoku K. K.)

Seiko Lumber Company, Ltd. (Seiko Mokuzai K. K.)

Showa Steel Manufacturing Company, Ltd. (Showa Seiko K. K.)  
(formerly Showa Industrial Company, Ltd.)

Toyo Hemp Rope Company, Ltd. (Toyo Mako K. K.)

Toyo Woolen Material Company, Ltd. (Toyo Seiju K. K.)  
(formerly Toyo Refining Wool Company, Ltd.)

Toyo Textile Finishing Company, Ltd. (Toyo Seni Kako K. K.)  
(formerly Toyo Textile Company, Ltd.)

Uji Works, Ltd. (Uji Kogyosho K. K.)  
(formerly Higashi Uji Engineering Works, Ltd.)

Shinko Machine Company, Ltd. (Shinko Kikai K. K.)

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*ag Rehe*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

2

25 May 16.40 a.m.  
EF  
D of GA  
ECI

0335

10

(217)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 386.7 (21 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 3854-A)

AP0 500  
21 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Expenses

1. Reference is made to Ministry of Finance memorandum, L.O. 1285 (SF/FP), 5 May 1947, with attached application from the below-named German firm for withdrawals of funds for payment of salaries and other office expenses.

2. The Japanese Government is directed to release from the terms of the Ordinance of the Ministry of Finance on the preservation of the property of the Specified Powers, 20 September 1945, such funds of this German firm which are applied for under the above-mentioned memorandum as are required to pay all the expenses listed, providing there is no deviation from the procedures set forth in the memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (23 Sep 46)CPC/FP, SCAPIN 2241-A, 23 September 1946, subject: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of paying Salaries and Incidental Expenses, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

Goshi Kaisha Winckler & Co., Application F.P. 179  
Yokohama and Kobe Office Expenses for  
February, March and April 1947  
Approved for Payment ¥84.00

3. The above approval is exempt from the provisions of the Ministry of Finance Ordinance No. 90, effective 11 August 1946, which is an amendment to the Imperial Ordinance No. 83 of 1946, restricting withdrawals from bank deposits. This exemption permits payment by withdrawal from No. 2 restricted bank account, ONLY AFTER NO. 1 RESTRICTED BANK ACCOUNT HAS BEEN COMPLETELY EXHAUSTED.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*A. J. Roche*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 23 May 1947  
Shukan: R.P. 10  
Copy: D, GA, EF, RF

(216)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 386.7( 21 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 3854-A)

AP0 500  
21 May 1947

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Expenses

1. Reference is made to Ministry of Finance memorandum, L.O. 1366 (SF/FP), 8 May 1947, with attached application from the below-named German firm for withdrawals of funds for payment of salaries and other office expenses.

2. The Imperial Japanese Government is directed to release from the terms of the Ordinance of the Ministry of Finance on the preservation of the property of the Specified Powers, 20 September 1945, such funds of this German firm which are applied for under the above-mentioned memorandum as are required to pay all the expenses listed, providing there is no deviation from the procedures set forth in the memorandum for the Imperial Japanese Government, file AG 386.7(23 Sep 46)CPC/FP, SCAPIN 2241-A, 23 September 1946, subject: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of paying Salaries and Incidental Expenses, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

Cosmos Trading Co., Ltd. Application F.P. 186  
Custodial Salary Expense, April 1947  
Approved for Payment ¥700.

3. The above approval is exempt from the provisions of the Ministry of Finance Ordinance No. 90, effective 11 August 1946, which is an amendment to the Imperial Ordinance No. 83 of 1946, restricting withdrawals from bank deposits. This exemption permits payment by withdrawal from No. 2 restricted bank account, ONLY AFTER NO. 1 RESTRICTED BANK ACCOUNT HAS BEEN COMPLETELY EXHAUSTED.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*A. J. Roche*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 23 May 1947  
Shukan: R.P. 10  
Copy: D, GA, EF, RF

0337

ドイツ商會の内債預金使用申請承認の件

ドイツ商會の内債預金使用申請承認の件

22.0. 0338



(218)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 004 (21 May 47) ESS/AC  
(SCAPIN - 3858-A)

APD 500  
21 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Applications of Shantung Salt Company, Ltd (Santo Engyo K. K.), for Removal from the Schedule of Restricted Concerns and of Mitsui Trading Company, Ltd (Mitsui Bussan K. K.), and Mitsubishi Trading Company, Ltd (Mitsubishi Shoji K. K.), for Permission to sell Shares of Shantung Salt Company, Ltd, to Officers and Employees of the Latter Company

1. Reference is Central Liaison Office Memorandum No. 5448 (LO 1770/1039), dated 15 October 1946, subject: Application of: (a) Santo Engyo Kabushiki Kaisha (Shantung Salt Co., Ltd.) for Removal from Schedule of Restricted Concerns, (b) Mitsui Bussan K. K., for Permission to Sell Shares of Santo Engyo Kabushiki Kaisha to Officers and Employees of the Latter, and (c) Mitsubishi Shoji Kabushiki Kaisha for Permission to Sell Shares of Santo Engyo Kabushiki Kaisha to Officers and Employees of the Latter, forwarding application of Shantung Salt Company, Ltd, for removal from the Schedule of Restricted Concerns and of Mitsui Trading Company, Ltd, and Mitsubishi Trading Company, Ltd, for permission to sell shares of Shantung Salt Company, Ltd.

2. The above applications are not favorably considered.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 26 May 11.00 a.m.  
Shukan: EF  
Copy: D of GA

0339

(219)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 430 (21 May 47) ESS/PC  
(SCAPIN 3857-A)

APD 500  
21 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Release of Imported Food

1. Reference is CLO letter Number 3665(EA), dated 13 May 1947, subject: Request for Release of Laver Imported from Korea.

2. The Japanese Government is authorized to distribute 188 metric tons (approximately 50,000,000 sheets) of imported laver in accordance with the distribution plan contained in the CLO letter referred to in Paragraph 1 above.

3. Ration channels as established by Fresh Fish and Shellfish Distribution Regulations, 16 April 1947, and supplementary instructions thereto, will be utilized to perform the distribution to households.

4. Reference is Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 430(11 Apr 46)ESS/PC, dated 11 April 1946, (SCAPIN 960-A), subject: Maintenance of Records of Storage and Distribution of Imported Foodstuffs. A written report will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers providing the information cited in Paragraph 1b of foregoing memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 25 May 10.40 a.m.  
Shukan: EA  
Copy: D of GA  
EE  
CL  
CM

經濟部農林課  
朝鮮輸入海苔一八噸  
輸出許可件

0340

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

(220)

主管

AP0 500  
21 May 1947

AG 095 (21 May 47)ESS/IN  
(SCAPIN 3858-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Application for Permission to Sell Scrap Iron in  
the Tsurumi Refinery of Nippon Oil Company, LTD.

1. References are:

a. Memorandum for the Japanese Government from General  
Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 463.7  
(21 Jan 46)GD, dated 21 January 1946, subject: Crude Oil Imports.

b. Letter C.L.O. No. 2573(BCI), dated 9 April 1947, sub-  
ject: Application for Permission to Sell Scrap Iron in Tsurumi  
Refinery, Nippon Oil Company.

2. The request made in letter, reference paragraph 1b above,  
is approved.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *aj Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 25 May 1947 10.4 a.m.  
Shubon: ECI  
COPY: 1-4 GA  
KSG  
KSE

經濟部商工課

日石鶴見精油所の屑鉄賣却許可を申請承認の件

須

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

(221)

007 (22 MAY 1947) )CPC/FP

AP0 500  
22 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Imperial Japanese Government,  
Tokyo, Japan

SUBJECT: Woven Pictures Belonging to Chang San Fang Tang, China

1. The Central Liaison Office is directed to investigate and report  
on the present location and condition of various woven pictures, belonging  
to Chang San Fang Tang, China (estate comptroller of ex-General Chang Hsiuo  
Liang), removed from the Liaoning Frontier Development Bank during the Japanese  
occupation of China.

2. The subject property was removed to the puppet Central Bank by  
the Japanese authorities, which institution sent twenty-six (26) varieties  
of the pictures to Tokyo for repair.

3. The required report, including a complete inventory of the pic-  
tures now in Japan, is to be submitted to the Civil Property Custodian by  
30 June 1947.

*for* *P. H. Tansey*  
PATRICK H. TANSEY  
Brig Gen, USA  
Custodian

Received: 23 May 2.35 p.m.  
Shubon: RPD  
Copy: D of GA  
EF  
PE  
Jogaku-hoki

日石鶴見精油所の屑鉄賣却許可を申請承認の件

須

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

Print 61  
(222)

AFD 500  
22 May 1947

AG 387.6 (22 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 1697)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Report on United Nations Nationals' Property Subject to  
Destruction, Removal or Assignment to Reparations

1. Reference is made to the following memoranda for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:
  - a. File AG 091.112 (13 Sep 45)MG, SCAPIN 26, 13 September 1945, subject, "Protection of Allied and Axis Property"
  - b. File AG 130 (22 Sep 45)ESS, SCAPIN 45, 22 September 1945, subject, "Control of Financial Transactions"
  - c. File AG 600.3 (30 Nov 46)CPC/FP, SCAPIN 1370, 30 November 1946, subject, "Preservation of Property in Japan Owned by United Nations and Their Nationals".

2. It is directed that the Japanese Government prepare and submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, by 15 July 1947, a list of all properties which have been set aside for reduction by destruction or removal or have been designated as available for reparations in which United Nations nationals owned an interest on 7 December 1941.

3. It is further directed that the Japanese Government immediately notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian of any additional properties so segregated.

4. For the purpose of this directive, the following will be regarded as United Nations property:

- a. Property owned by nationals of members of the United Nations;
- b. Property which has been treated as enemy property by the Japanese Government

主審  
賠償部特殊財産課  
賠償振向け算のため區別を以て聯合國人財産リスト提出命令の件

AG 387.6 (22 May 47)CPC/FP

c. Property owned by a corporation, the stock of which is substantially owned directly or indirectly by nationals of members of the United Nations;

d. Property owned by a corporation in which a minority of the stock is owned by nationals of members of the United Nations but nationals of members of the United Nations nevertheless have controlling rights.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *aj Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 25 May 1947 a.m.  
Shanon: R.P.A.  
Copy: Vice President  
Vice Minister  
D of GA  
D of RS  
EF  
RF  
RSG  
RSE  
Print

22.0.75  
0343

(223)

主管

政治部

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APD 500  
22 May 1947

AG 000.5 (22 May 47) LS-R  
(SCAPIN - 1698)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT.  
THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo  
SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminal

Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 8 Nov 46, file AG 000.5 (8 Nov 46) LS-R, (SCAPIN - 1326), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one CHUMA, (FNU), Ensign, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said CHUMA's name for the reason that he is the same CHUMA, Sazae who is being transferred to South East Asia. This name appears as the first name on Page No. 1 of the above mentioned Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 26 May 3.40 p.m.  
Shikan: P  
Copy: D  
PM  
PWC  
RJ

22. 0345

(224)

主管

政治部

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APD 500  
22 May 1947

AG 000.5 (22 May 47) LS-R  
(SCAPIN - 1699)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT  
THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo  
SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

1. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 8 Nov 46, file AG 000.5 (8 Nov 46) LS-R, (SCAPIN - 1327), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one ISHII, Kuboki, Major, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said ISHII's name for the reason he is no longer required. This name appears as the sixth name on Page No. 2 of the above mentioned Memorandum.

2. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 12 Dec 46, file AG 000.5 (12 Dec 46) LS-R, (SCAPIN - 1399), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one ITOH, (FNU), Civilian, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said ITOH's name for the reason he is no longer required. This name appears as the ninth name on Page No. 2 of the above mentioned Memorandum.

3. Memorandum to the Imperial Japanese Government, dated 25 Feb 47, file AG 000.5 (25 Feb 47) LS-R, (SCAPIN - 1546), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one KINOSHITA, (FNU), Lieutenant, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said KINOSHITA's name for the reason he is no longer required. This name appears as the third name on Page No. 2 of the above mentioned Memorandum.

石井等七名を戦犯容疑者逮捕命令より削除の件

0346

(225)

政治部  
戦犯登録簿  
手続  
八名  
逮捕  
命令  
付

AG 000.5 (22 May 47) LS-R (SCAPIN 1699)

4. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 8 Nov 46, file AG 000.5 (8 Nov 46) LS-R, (SCAPIN - 1326), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one MINAMI, Yoshio, Major, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said MINAMI's name for the reason he is no longer required. This name appears as the sixth name on Page No. 3 of the above mentioned Memorandum.

5. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 25 Feb 47, file AG 000.5 (25 Feb 47) LS-R, (SCAPIN - 1546), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one OKAMURA, Yasuji, Lieutenant General, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said OKAMURA's name for the reason he is now held in Nanking, China. This name appears as the sixth name on Page No. 3 of the above mentioned Memorandum.

6. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 8 Nov 46, file AG 000.5 (8 Nov 46) LS-R, (SCAPIN - 1326), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one ONAMA, Nobuaki, Civilian, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said ONAMA's name for the reason he is no longer required. This name appears as the fourth name on Page No. 4 of the above mentioned Memorandum.

7. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 17 Jan 46, file AG 000.5 (17 Jan 46) LS-R, wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one UEMETSU, Goke, Civilian, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said UEMETSU's name for the reason he is no longer required. This name appears as the thirteenth name on Page No. 7 of the above mentioned Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 25 May 1947 a.m.  
Shukan: PH  
Copy: D of GA  
PWC  
PMV

2

0347

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 000.5 (22 May 47) LS-R  
(SCAPIN 1700)

APD 500  
22 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT  
THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo  
SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

The following named Japanese will be apprehended as Suspected War Criminals and delivered to the Commanding General, EIGHTH Army, at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date.

NAME	RANK OR TITLE	PERTINENT DATA
FUKUTE, Yoshihiko	Lt	Commanded Naval Garrison, Gasmata, 25 July 43 - 4 Mar 44. Probable Home Address: #115, Kamigawara, Zaimokusa, Kamakura City, Kanagawa Prefecture.
HARA, Katsuo	Cpl	Kempei Tai, Ipoh, Malaya, Jan 1943. Probable Home Address: Hirose-mura, Miyazaki-gun, Fukushima, Miyazaki Prefecture.
HIGA, Shoichi	Inter-preter	Kempei Tai, Alor Star, Malaya, April 1942. Probable Home Address: Kamihara Yonagusuku-mura Nakakami-gun, To, Okinawa Prefecture. Age: 27, height; 5'4", well built, speaks fluent Malay.

10

22.5.25  
0348

(226)

部

政治部

戦犯名録者石川等十名逮捕命令の件

△

BASIC: Memo, GHQ, SCAP, AG 000.5 ( 22 May 47) LS-R, subj, "Apprehension of Suspected War Criminals," 22 May 47

HORAI, Masame Lt Transferred to #1 Railway Material Supply Depot, 9 Railway Regt, Burma, Siam, April 1944.

KAWAI, (FNU) Sub Capt 38 Regt, 38 Div, South China Expeditionary Force Stanley Jail, Hong Kong, Dec 1941. Was a senior Officer of Tanaka Shoji or Doi Butai, Hong Kong 25 Dec 1941.

MATSUEARA, Tadao Lt 2 Btn, 3 Co, 9 Railway Regt, Burma Jan - Dec 44.

TANAKA, Tokizo Civ Foreman Nagoya Area Camp #3, Funatsu, Mar 1945 - Aug 1945. Employed by Mitsui Mining Company.

USHIGAI, Sadao Sgt/Maj Kempei Tai, Hong Kong, April 1944 - May 1945. Believed to live in Osaka Area. Age: - 30-33. Height: - 5'3".

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
 R. M. LEVY  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General

Received: 25 May 10. 40. a.m.  
 Shikon: PH  
 Copy: D and GA  
 PM  
 PWC  
 RFV

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 000.5 (22 May 47) LS-R  
(SCAPIN 1701)

AGO 500  
22 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

The following named Japanese will be apprehended as Suspected War Criminals and delivered to the Commanding General, EIGHTH Army, at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date.

NAME	RANK OR TITLE	PERTINENT DATA
ISHIKAWA, Hiroyuki	Lt	Replacement Unit 2 Railway Regt, Burma, Siam, April 1943.
MAEDA, Kazumo (Mitsuo)	Sgt	Kempei Tai, Kempei Section, Taiping Malaya, 1943-1945. Probable Home Address: #11, Ogi-machi, Ogi-gun, Saga-ken.
MORI, Yoshio	Lt	Staff Ordnance Officer of the Nagana Maru, 26 Jan 43. Transferred to Balao, 31 June 43.
OKAWA, Kisaburo	Capt	Comdr 10 Co, 3 Btn, 11 Inf Regt, 5 Div, Singapore, Feb 1942.
OKITA, Goro	Lt	OC 5 Independant Railhead Unit, 9 Railway Regt, Burma Siam, 15 May 45.

(227)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500  
22 May 1947

AG 004 (22 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 1702)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Relaxation of Control of Property Owned by United Nations  
Nationals Outside of Japan

1. Reference is made to the following memoranda for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

a. File AG 091.3 (22 Sep 45)ESS, SCAPIN 44, 22 September 1945, subject, "Controls over exports and imports of gold, silver, Securities and financial instruments"

b. File AG 130 (22 Sep 45)ESS, SCAPIN 45, 22 September 1945, subject, "Control of Financial Transactions"

c. File AG 386.3 (6 May 46)CPC, SCAPIN 926, 6 May 1946, subject, "Procedure for Returning Property in Japan to Nationals of the United Nations"

2. Paragraph 1e of reference 1a is hereby rescinded and the following substituted therefor:

"e. Powers of attorney, proxies, or other authorizations or instructions to effect financial or property transactions within or outside of Japan except wherein powers of attorney or proxies so state and are imported into Japan for purposes incident to restitution of property in Japan"

3. Paragraph 1d of reference 1b is hereby rescinded and the following substituted therefor:

"d. Property in Japan which is, or on or since 7 December 1941, has been, owned or controlled directly or indirectly, in whole or in part, by any person outside of Japan except wherein such property is being administered by an agent of an United Nations national holding a power of attorney accredited by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers;"

BASIC: Memo, GHQ, SCAP, AG 000.5 (22 May 47)IS-R, subj,  
"Apprehension of Suspected War Criminals," 22 May 47

TAKUMA, (FNU) Cpl 2nd Field Kempei Unit under command Colonel Oishi. Attached to Ichikawa Butai, 3 Btn, 11 Regt, 5 Div, Singapore, 21 Feb 42 - May 1942.


TAMURA, (FNU) Sgt 2nd Field Kempei Unit under command Colonel Oishi. Attached to Ichikawa Butai, 3 Btn, 11 Regt, 5 Div, Singapore, 21 Feb 42 - May 1942.

TANAKA, Toyokichi Lt 10 Special Railway Transport Unit, 1 Sep 42, 9 Railway Regt, Burma, Siam June 43. Birth: Mie Prefecture, 21 June 1917.

YAMAMOTO, (FNU) Cpl 2nd Field Kempei Unit under command Colonel Oishi. Attached to Ichikawa Butai, 3 Btn, 11 Regt, 5 Div, Singapore, 21 Feb 42 - May 1942.

ZUKA, Takeo Sgt 1 Section, 4 Platoon, 6 Co, 3 Btn, 9 Railway Regt, Burma, Siam.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 25 May 10.40 a.m.  
Shukan: PH  
Copy: D of  
PM  
PWC  
677

主管  
日本に在留する聯合國人の財産維持に關する指令変更の件

(228)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 004 (22 May 47)CPC/FP

4. So much of paragraph 1, reference 1c as reads, "The Imperial Japanese Government is directed to follow the procedure outlined below in the restitution of property in Japan to nationals of the United Nations who are residing in Japan or who may hereafter return to Japan:", is hereby rescinded and the following substituted therefor:

"1. The Japanese Government is directed to follow the procedure outlined below in the restitution of property in Japan to nationals of the United Nations who are residing in Japan or who may hereafter return to Japan or to the authorized representatives thereof:"

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 26 May 3.40 p.m.  
Shukan: RP  
Copy: D of GA  
EF  
RF

0353

AG 386.7 (22 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 3859-A)

AFO 500  
22 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Expenses

1. Reference is made to L.O. 1374 (SF/FP), 12 May 1947, inclosing application of Carl Zeiss K.K., No. F.P. 192.
2. Subject application is hereby disapproved.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 25 May 10.40 a.m.  
Shukan: RP  
Copy: D of GA  
EF  
RF

カルツァイス會社内食糧金使用申請拒否件

印



(230) 主管

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AGO 500  
22 May 1947

AG 457 (22 May 47)CPC/GP  
(SCAPIN 3862-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Release of Packing Board in the Stocks of Koeki Aidan

1. Reference is made to C.L.O. No. 3320(EE), 2 May 1947, subject, "Application for Release of Packing Board in the Stocks of Koeki Aidan."

2. The Japanese Government is directed to release subject items from the stocks of Koeki Aidan to the Supply Department of Koeki Aidan for the use of the Occupation Forces.

3. The Japanese Government is directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30) days from the date of this memorandum, a report showing the quantities, book values and selling prices of subject items released, the organization to which allotted, and the location of the warehouses from which subject items are removed.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R.M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 26 May 1947 a.m.  
Shukan: EE  
Copy: D GA  
AG  
AW  
RP  
ECI

(229) 主管

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AGO 500  
22 May 1947

AG 560 (22 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 3861-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Repair and Refitting of the SS "Reasel"

1. Reference is made to memorandum for the Imperial Japanese Government, file AG 560 (3 Apr 47)CPC/FP, SCAPIN 3550-A, 3 April 1947, subject, "Repair and Refitting of the SS 'Reasel'", from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Paragraph 2 of subject memorandum is hereby amended to read as follows:

a. Paragraph 2c: Suitable messing equipment, including sufficient crockery, table linen, and utensils, for 120 persons consisting of 8 officers, 52 members of the crew, and 60 passengers;

b. Paragraph 2d: Bunks, mattresses, pillows, blankets, bed linen, and towels for 120 passengers and members of the crew;

c. Paragraph 2e: Carpets, rugs, and mats as required to re-cover the deck in substantially the same manner as it was prior to acquisition by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R.M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 25 May 10.40. a.m.  
Shukan: RP  
Copy: D of GA  
CM  
Joyaku-hoki

リニール号機修復命令一部変更の件

經濟部總務課  
交易管理科持る梱包用板を占領軍用に放出命令の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 386.7 (22 May 47)CPC/GP  
(SCAPIN 3863-A)

AP0 500  
22 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Release of Ebios Powder and Tablets in the Possession  
of Koeki Eidan

1. Reference is made to C.L.O. No. 643(EE), 4 February 1947,  
subject, "Application for Release of Ebios Powder and Tablets in the  
Possession of Koeki Eidan."

2. The Japanese Government is directed to release the items  
listed in reference memorandum from the stocks of Koeki Eidan to Sangyo  
Fukko Kodan for domestic consumption.

3. The Japanese Government is further directed to submit to  
General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within  
thirty (30) days from the date of this memorandum, a report showing the  
quantities, book values and selling prices of subject items released,  
and the location of the warehouses from which removed. The Japanese  
Government will further submit, at thirty (30) day intervals until  
and including final disposition of subject items, reports showing the  
organizations to which subject items have been allocated, and the  
quantities allocated to each.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 24 May 1947  
Shukan: EE (213)  
Copy: D 7 GA  
PW  
RP

(231) 主管  
經濟部經濟課  
文書管理科  
支那事務局  
庶務課  
方許可件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 386.7 (22 May 47)CPC/GP  
(SCAPIN 3864-A)

AP0 500  
22 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Release of Gelatine in the Stocks of Koeki Eidan

1. Reference is made to C.L.O. No. 2605(EE), 10 April 1947, subject,  
"Application for Release of Gelatine in the Stocks of Koeki Eidan."

2. The Japanese Government is directed to release subject gelatine  
from the Stocks of Koeki Eidan to Boeki Cho to be used in the manufacture  
of artificial fishing gut for export.

3. The Japanese Government is directed to submit to General Head-  
quarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30)  
days from the date of this memorandum, a report showing the exact quanti-  
ties, book values and purchase prices of subject items released, and the  
location of the warehouses from which subject items were removed. The  
Japanese Government will further submit, at thirty (30) day intervals,  
until final disposition of subject materials, reports showing the  
organizations to which the subject items have been allotted, the quantity  
allocated to each, the validated export case number which directs the  
preparation of the end products for export, in the manufacture of which  
subject gelatine is to be utilized, the grades of the end products being  
manufactured, and the balance of subject gelatine on hand as of the date  
of each report.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 25 May 1947  
Shukan: EE (1213)  
Copy: D 7 GA  
EC  
EA  
RP

(232) 主管

輸送  
人  
工  
釣  
糸  
製  
造  
用  
に  
交  
易  
管  
團  
の  
セ  
ラ  
チ  
ン  
放  
出  
方  
許  
可  
の  
件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

(233) 主審

AG 095 (22 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 3365-A)

APD 500  
22 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Restitution to P. de Vries of Property Wrongfully Transferred

オランダ人 P. テーグリスに短波受信機返還方命令の件

1. Reference is made to:

a. Memorandum for Japanese Government, file AG 386.3 (6 May 46)CPC, SCAPIN 926, 6 May 1946, subject, "Procedure for Returning Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers,

b. Memorandum for Japanese Government, file AG 386.3 (22 Nov 46)CPC/FP, SCAPIN 1354, 22 November 1946, subject, "Restitution of United Nations Nationals' Property Wrongfully Transferred," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers,

c. Memorandum for the Central Liaison Office, file 095(6 Feb 47)CPC/FP, 6 February 1947, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by P. de Vries (Dutch)" from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian,

d. LO 996 (SF/FP), 8 April 1947, subject, "Report on Property in Japan Owned on 7 December 1941 by P. de Vries,"

2. The Japanese Government is directed to take possession of all property covered by the attached list and to assemble all movable property at a safe storage area, by 12 June 1947, preparatory to restoring the property to Mr. de Vries who owned the property on 7 December 1941.

3. It is further directed that the Japanese Government return all property on the attached list, and any additional movables which may be located and identified, to P. de Vries at 85 Hirata-machi, Ashiya-shi, Muko-gun, Hyogo-ken on 12 June 1947 at 1000 hours, under conditions set forth in "Receipt for Restitution to United Nation National of Wrongfully Transferred Property in Japan," and under the following conditions:

AG 095 (22 May 47)CPC/FP

a. All inventories included in the receipt will contain a statement as to the condition of the property at the time of restoration,

b. Title to the property shall be restored to its status prior to wrongful transfer, confiscation or transfer under duress, and the property will be restituted free of all legal encumbrances placed on it subsequently. Transfer of title will be made at the District Court having jurisdiction.

4. Four copies of accomplished receipt for the property with documentary evidence of the transfer of title will be submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers within ten (10) days of completion of delivery. Receipts and evidence of transfer of title will be submitted in both English and Japanese text with the Japanese translation certified as correct.

5. Copy of this memorandum will be attached to each copy of the receipt.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*AG Rehe*

for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

1 Incl  
List of property

Received: 26 May 1947

Shukan: R P  
Copy: D of GA  
RF  
EP  
PJ

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500  
22 May 1947

AG 014.33 (22 May 47)GA  
(SCAPIN - 3866-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Repatriation to Singapore of Mrs. Chia Kim Kee

1. Forwarded herewith for return to Mrs. Chia Kim Kee are:
  - a. Driver's License No. S 7/42.
  - b. Certificate of Extract from Register of Births, No. 12661.
2. Above listed documents were submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers by a representative of the Central Liaison Office in support of an application for repatriation of above named person.
3. The request for repatriation of Mrs. Chia was referred to the United Kingdom Liaison Mission in Japan for consideration.
4. The United Kingdom Liaison Mission in Japan has replied that inclosed documents are not acceptable as evidence of British nationality. It was pointed out that the driver's license contains no photograph of holder and the Certificate of Extract from Register of Births contains no name of the person to whom it pertains. Furthermore, the United Kingdom Liaison Mission is not prepared to sponsor the repatriation at Government expense of this woman who, it appears, came to Japan of her own free will, especially since she is at present living under the protection of a Japanese national who has expressed his willingness to support her.
5. The Japanese Government will return the inclosed documents to Mrs. Chia and inform her of the decision of the United Kingdom Liaison Mission.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

2 Incls:

As indicated Received: 26 May 1947 11:00 a.m.  
Shukan: RF  
Copy: D 48

0361

(234)  
管理部 國內課  
キムキキ夫人のシンガポールに帰還許可方申請に回答の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500  
22 May 1947

AG 386.7 (22 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 3867-A)

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Release of Funds of Banque de l'Indochine, Tokyo Branch

1. The Imperial Japanese Government is hereby directed to authorize the Bank of Japan to release from available funds of the Banque de l'Indochine, Tokyo Branch, a total of ¥180,000.00 to Mr. A. Picard to be disbursed for payment of salaries, rentals and other expenses for the months of April, May and June 1947.
2. The Imperial Japanese Government is further directed to authorize Mr. A. Picard of the Banque de l'Indochine to use, as free and unblocked yen, the sum of ¥40,000.00 per month for the three months of April, May and June 1947 out of the total funds made available to him under the provisions of paragraph 1 above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Handl. 27 May 1947  
Shukan: RP  
Copy: D of GA  
EF  
RF

(235)  
ヒカト代の印度支那銀行預金引出方申請の件  
領出

0362

(236)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

413 24 MAY 1947 DPC/FP

APO 500  
1 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Imperial Japanese Government, Tokyo

SUBJECT: Property Removed from the South China Iron Works, Nowloon

1. The Central Liaison Office is directed to investigate and report on the location and condition of the machinery and instruments listed on the inclosed sheet. The subject property was removed from the South China Iron Works and shipped to Japan during the Japanese occupation of Hong Kong.
2. Japanese officers responsible for the removal of the listed property are alleged to be Masumi Iwasaki, Tonogi Sakurai, Negi Tomita, and Mibee Mukaiyama, all of whom were officers of Kokusai Aeronautical Industry K.K. located at 1-5, 2-chome, Utsuisaiwaicho, Nishimachi-ku, Tokyo.
3. The required report is to be submitted to the Civil Property Custodian by 1 July 1947.

1 Incl  
List of Machinery

for *P. H. Tansey*  
PATRICK H. TANSEY  
Brig Gen, USA  
Custodian

Received: 26 May 4. 20. p.m.  
Shukan: RP  
Copy: R. J. A.  
PM  
ECC  
cc  
LE

九龍、華南鉄工から移転した機械等調査報告命令の件

237

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

560 (24 MAY 1947) DPC/FP

APO 500  
24 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Japanese Government, Tokyo, Japan

SUBJECT: Information Regarding the Sloop, "Siska"

1. The Central Liaison Office is directed to investigate and report on the present location and condition of the sloop, "Siska", last seen at Corregidor, Philippine Islands, early in 1942.
2. The subject boat, which was built in Hong Kong in November 1940, is made entirely of teak wood and has a "Gray" marine gasoline engine for auxiliary power. Her dimensions are as follows:

Over-all length	28' 29"
Water line	28'
Beam	8' 2"
Draft	4' 7-1/2"

3. The required report is to be submitted to the Civil Property Custodian by 30 June 1947.

for *P. H. Tansey*  
PATRICK H. TANSEY  
Brig Gen, USA  
Custodian

Received: 26 May 4. 20. p.m.  
Shukan: RP  
Copy: R. J. A.  
CM  
PM  
Jayakun hoki

主権  
船  
シカ  
の  
調査  
報告  
命令  
の  
件

(238)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AFO 500  
24 May 1947

AG 004 (24 May 47) CPG/FP  
(SCAPIN 1703)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Operation of Branches and Agencies in Japan Owned or  
Controlled by Persons Outside of Japan

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 004 (14 Jan 46) ESS/FI, SCAPIN 592, 14 January 1946, subject, "Operation of Branches and Agencies in Japan Owned or Controlled by Persons Outside of Japan," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Paragraph two (2) of the above memorandum is amended to read "with the prior approval of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers" instead of "without the prior approval of this headquarters." Henceforth, all individual applications for transactions in the property of branches or agencies in Japan of concerns with the head offices outside of Japan, for the purpose of resuming the normal operations of such branches or agencies, will be submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, for approval.

3. In this connection the Japanese Government is directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, by 31 May 1947, a list of all branches or agencies in Japan of firms with head offices abroad which have created or invested in other companies since 14 August 1945.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 27 May 8:40 a.m.  
Shukan: EF  
Copy: D of GA  
LE  
RP

22 27  
0365

(239)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AFO 500  
24 May 1947

AG 423 (24 May 47) CPG/CP  
(SCAPIN 3868-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Release of Ox Leather in the Stocks of Koeki Eidan

1. Reference is made to C.L.O. No. 3012(EE), 22 April, 1947, subject, "Application for Release of Ox Leather in the Stock of Koeki Eidan".

2. The Japanese Government is directed to release two thousand four hundred fifty (2,450) square feet of ox leather from the stocks of Koeki Eidan to Sangyo Fukko Kodan, for allocation and distribution in the manufacture of Japanese design embossed leather wallets to comply with an order placed by the United States Army Central Purchasing Office.

3. The Japanese Government is directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30) days from the date of this memorandum, a report showing the exact quantities, grades, book values and purchase prices of subject material released, together with the location of the warehouses from which subject material is removed. The Japanese Government is further directed to submit, at thirty (30) day intervals until such time as the order is filled for the United States Army Central Purchasing Office, reports showing the organization to which subject leather has been allocated, the quantity allocated, and the number of wallets completed as of the date of each report.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 27 May 11:00 a.m.  
Shukan: EE  
Copy: D of GA  
AG  
AW  
RP  
ECI

22 26  
0366

主管  
經濟部財務課  
在外商社本部内支店に關する指令中部変更の件

主管  
經濟部經濟課  
交際團手持ちの牛皮放出方針の件

(281)A 主管

管理部國內課

朝鮮籍國籍者之管理命令

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 014.33 (24 May 47)GC-0  
(SCAPIN-3870-A) APO 500  
24 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT.  
THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo.  
SUBJECT: Repatriation.

1. Reference is made to:
  - a. Memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 370.05 (7 May 46)GC, (SCAPIN-927), dated 7 May 1946, subject as above, as amended.
  - b. Memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 000.5 (10 Dec 46)GC, (SCAPIN-1391), dated 10 December 1946, subject: Suppression of Illegal Entry into Japan.
2. The Kogane Maru has been designated to lift repatriates destined for Korea south of 38° north latitude and Korean illegal immigrants from Sasebo to Pusan, Korea. The ship will depart from Sasebo on or about 26 May 1947.
3. The Japanese Government will:
  - a. Place Korean repatriates destined for Korea south of 38° north latitude and Korean illegal immigrants, held at Sasebo, aboard the Kogane Maru.
  - b. Furnish sufficient Japanese guards aboard ship to insure delivery of Korean illegal immigrants to the custody of the Commanding General, XXIV Corps.
4. Allied guards will not be placed aboard the Kogane Maru.

FOR THE SUPREME COMMANDER:  
  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 26 May 1947 11.00. a.m.  
Shukan: RA  
Copy: D, PW, PH, PJ, EE, CH, CL

(280)

主管

管理部特殊財産課

朝鮮籍國籍者之管理命令

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 130 (24 May 47)CPC/FP  
(SCAPIN 3869-A) APO 500  
24 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT  
THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo  
SUBJECT: Transfer of Deposit Account of a Korean Welfare Organization

1. The Japanese Government is herewith instructed to transfer funds on deposit with the Shinwa Bank, Maenosaki Branch, Sasebo, Japan, in the name of Chosen Kikoku Domei for credit to the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers," in the Bank of Japan.
2. A report on this action will be sent to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within fifteen days from the date of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:  
  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 26 May 11.00. a.m.  
Shukan: RP  
Copy: D, GA, RF, EF

(241-B) (252)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 524 (24 May 47) )GFC/FP  
(SCAPIN 3871-A)

AFO 500  
24 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Movement of Vested German and Other Property

1. The Japanese Government is directed to pack, crate, and deliver all property located in United States Eighth Army Warehouses Nos. 1 and 2, Hakadori, 12-chome, Tsukishima, Kyobashi-ku, Tokyo, from such warehouses to United States Eighth Army Warehouses, 103, 2-chome, Tamagawa, Yagacho, Setagaya-ku, Tokyo.
2. The movement of such property will at all times be under direct supervision of United States Army personnel, and no operations will proceed until such time as designated by United States Eighth Army.
3. It is further directed that Headquarters, United States Eighth Army, Yokohama, be contacted within two (2) days from receipt of this memorandum to make arrangements for the property movement. General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, will be notified verbally by the Japanese Government immediately after such arrangements have been completed with the United States Eighth Army.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 24 May 1. 20. p.m.  
Shukan: RP  
Copy: D of GA  
RF  
EF  
AF

管理  
部  
特別  
財産  
課

八  
軍  
倉  
庫  
の  
独  
自  
人  
等  
財  
産  
移  
転  
手  
令  
2  
件

22. 0369

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 095 (24 May 47) ESS/AC  
(SCAPIN 3872-A)

AFO 500  
24 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Action Taken on Central Liaison Office Memoranda

1. The following Central Liaison Office Memoranda are not favorably considered:
  - a. No. 795 (LO 214/1467) of Sea Water Utilization Company, Ltd, for permission to invest ¥3,004,508. from its First Restricted Deposit Account to complete construction of its salt manufacturing facilities.
  - b. No. 815 (LO 220/1473) of Teikoku Textile Company, Ltd, for permission to withdraw ¥663,912. from its First Restricted Deposit Accounts to complete construction of its Komatsushima salt manufacturing plant.
  - c. No. 1151 (LO 279/1492) of Nitto Spinning Company, Ltd, for permission to borrow ¥2,271,040. from the Industrial Bank of Japan, Ltd, to finance the completion of its Fukushima salt plant.
  - d. No. 6004 (LO 2035/1185) of Imperial Rayon Company, Ltd, for permission to borrow ¥4,245,461. from the Hypothec Bank of Japan, Ltd, for the completion of its Mihara salt plant.
  - e. No. 1360 (EF) of Japan Art Paper Manufacturing Company, Ltd, and Japan Leather Paper Manufacturing Company, Ltd, for permission to be released from the Schedule of Restricted Concerns.
  - f. No. 2055 (LO 552/1535) of Japan Electric Vehicle Company, Ltd, for permission to borrow ¥2,500,000. from the Reconstruction Finance Bank and to withdraw ¥500,000. from its First Restricted Deposit Account for the establishment of a rolling stock plant.
  - g. No. 2364 (LO 723/1571) of Oji Paper Manufacturing Company, Ltd, for permission to borrow ¥9,827,200. from Shizuoka Bank, Ltd, and Teikoku Bank, Ltd, to reconstruct sulphite pulp plant at its Fuji mill.
  - h. No. 4798 (LO 1432/721) of Naigai Cotton Company, Ltd, for permission to amalgamate its subsidiaries.

主管  
課

海  
水  
利  
用  
會  
社  
等  
九  
社  
の  
融  
資  
等  
申  
請  
拒  
否  
2  
件

海  
水  
利  
用  
會  
社  
等  
九  
社  
の  
融  
資  
等  
申  
請  
拒  
否  
2  
件

課

22. 0370



(243)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 095 (24 May 47) ESS/AC  
(SCAFIN - 3873-A)

APD 500  
24 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Action Taken on Central Liaison Office Memoranda

1. No objections are offered to the following Central Liaison Office Memoranda:

a. No. 309 (LO 48/1430) of Shibusawa Warehouse Company, Ltd, for permission to borrow ¥2,460,000. from the Teikoku Bank, Ltd, for repair of warehouses in Koji and Osaka.

b. No. 784 (LO 198/1451) of Toyo Boiler Company, Ltd, for permission to withdraw ¥789,800. from its Free Yen Account to repair workers' dormitories in Yokohama.

c. No. 1586 (LO 348/1510) of Nisshin Cotton Spinning Company, Ltd, for permission to borrow ¥6,200,000. from Teikoku Bank, Ltd, and to withdraw ¥24,715. from its Free Yen Account to reconvert facilities at its Miai Plant for textile dyeing and bleaching.

d. No. 1608 (LO 425/1528) of Mitsubishi Chemical Industry, Ltd, for permission to borrow ¥779,900. from Mitsubishi Bank, Ltd, for construction of six (6) houses.

e. No. 2060 (LO 606/1542) of Toyo Cotton Spinning Company, Ltd, for permission to withdraw ¥700,000. from its First Restricted Deposit Account to purchase stoker fed coal pulverizing equipment for installation at its Miye and Tsuruga Mills.

f. No. 6714 (LO 2414/1301) of Hirata Fishing Net Manufacturing Company, Ltd, for permission to borrow ¥5,000,000. from the Hypothec Bank of Japan, Ltd, and to withdraw ¥221,400. from its First Restricted Deposit Account to purchase net making machinery for installation at its Yokkaichi Plant.

g. No. 6104 (LO 2101/1202) of Shimane Provision Industry Company, Ltd, for permission to increase its capital stock from ¥400,000. to ¥2,000,000. and to borrow ¥1,550,000. from the San-in Godo Bank, Ltd, for conversion of its factory to manufacture wooden spindles, railroad ties and other wooden articles.

h. No. 6789 (LO 2425/1309) of Mitsubishi Heavy Industry, Ltd,

Basic: Memo for Japanese Government from GHQ, SCAF, AG 095 (24 May 47) ESS/AC (SCAFIN 3872-A), subject: Action Taken on Central Liaison Office Memoranda, dated 24 May 1947.

1. No. 6300 (LO 2167/1242) of Shibusawa United Engineering Company, Ltd, for permission to borrow ¥2,187,000. from Teikoku Bank, Ltd, for reconstruction of its Tsurumi plant.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 24 May 1947  
Shukan: EF  
Copy: D of GA  
ECI  
EA  
CL

手書  
芝浦倉庫等九社の融資承認の件

(244)

Basic: Memo for Japanese Government from GHQ, SCAP, AG 095 (24 May 47 ) (SCAFIN 3875-A ), subject: Action Taken on Central Liaison Office Memoranda, dated 24 May 1947

for permission to borrow ¥13,271,290. from the Reconstruction Finance Bank for repair and reconstruction of its Nagasaki Shipyard and Engine Works.

1. No. 5055 (LO 973/1603) of Shikishima Cotton Spinning Company, Ltd, for permission to borrow ¥736,900. from the Komura Bank, Ltd, for repair of buildings at its Mikame Mill.

2. Funds will be released and withdrawn in accordance with the Emergency Financial Measures of the Japanese Government and amendments thereto.

3. This memorandum shall not be construed as approval for priority of raw materials, equipment or facilities to carry out the plans for which these loans and withdrawals are made. The established regulations, policies, procedures and priorities instituted by the Japanese Government shall prevail.

4. The Japanese Government shall submit to the Supreme Commander for the Allied Powers in quintuplicate the following:

a. Within ninety (90) days from the date of this memorandum, a progress report on the status of construction authorized by this memorandum. The report shall show the following:

- (1) Complete accounting of the funds authorized for the project, including amounts paid and incurred, and an estimate of further expenditures required to complete the project.
- (2) Percent of project completed.
- (5) If not complete, estimated date when project will be completed.

b. Upon completion of the project, or upon request at any time prior to completion, a report stating that the materials and equipment used in the construction were purchased at or below official prices.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

24 May 1. 20 p.m.  
EF  
D. GA  
ECI  
EA  
PH, CMV  
*A. Okuma*

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 095 (24 May 47) ESS/AC  
(SCAFIN 3874-A)

AF0 500  
24 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Action Taken on Central Liaison Office Memoranda

1. No objections are offered to the following Central Liaison Office Memoranda:

a. No. 2860 (LO 973/1600) of Committee of Conservators for Closed Institutions for permission to sell 4,300 shares issued by Gunze Silk Manufacturing Company, Ltd, at ¥85 per share.

b. No. 2669 (LO 820/1546) of Hitachi Engineering Works, Ltd, for permission to sell three (3) buildings to Ube Industrial Company, Ltd, for ¥1,285,000.

c. No. 2359 (LO 617/1559) of Japan Radio Company, Ltd, for permission to sell buildings to O. Higuchi for ¥830,000.

d. No. 2681 (LO 912/1570) of Kobe Steel Works, Ltd, for permission to sell two (2) dormitory buildings to the Nagoya Branch, Bureau of Communications, for ¥3,000,000.

e. No. 5394 (LO 1782/1051) of Yonezawa Industrial Company, Ltd, for permission to sell its plywood factory at Yonezawa City to Kokoa Fiber Works, Ltd, for ¥750,000.

f. No. 2705 (LO 810/1590) of Imperial Mining Development Company, Ltd, for permission to sell the dressing plant at its Saeki mine to Toa Mining Company, Ltd, for ¥1,000,000.

g. No. 1680 (LO 555/1534) of Ube Industrial Company, Ltd, for permission to transfer all assets of the Kokura Cement Factory, including all manufacturing, selling and operating rights thereto, to the Toyo Cement Industry, Ltd, for ¥16,319,050.15.

h. No. 2366 (LO 725/1573) of Kanto Electrical Industry, Ltd, for permission to sell five (5) buildings to Anjo Textile Company, Ltd, for ¥590,000.

i. No. 1612 (LO 430/1533) of Mitsui Precision Machine Industry, Ltd, for permission to sell two (2) buildings to the Women's Cultural Foreign Dressing School for ¥770,000.

閉鎖機関管理委員会  
株式賣却他  
八社  
申請承認  
の件

(245)



主簿  
總務課

伊藤忠兵衛の大連工業株式會社他五社の申請承認の件



Basic: Memo for Japanese Government from GHQ, SCAP, AG 095 (24 May 47)  
ESS/AC, (SCAPIN 3874-A), subject: Action taken on Central  
Liaison Office Memoranda, dated 24 May 1947

2. Proceeds from all sales will be deposited immediately in the  
respective bank accounts of the various concerns in accordance with the  
provision of paragraph 2b of memorandum for the Japanese Government  
from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers,  
AG 300.8 (8 Dec 45)ESS/AC, (SCAPIN 408), dated 8 December 1945, subject:  
Regulations Affecting Restricted Concerns.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 27 May 1. 20. p.m.  
Markant: EF  
COPY: D of GA  
EC/  
CC

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 095 (24 May 47 ) ESS/AC  
(SCAPIN - 3875-A)

AGO 300  
24 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo  
SUBJECT: Action Taken on Central Liaison Office Memoranda

1. No objections are offered to the following Central Liaison Office  
Memoranda:

a. No. 419 (LO 2389/1294) requesting permission for Chubey Itoh  
to sell 40,000 shares of Daiken Industrial Company, Ltd.

b. No. 197 (LO 2645/1402) of Kanegafuchi Metal Industry, Ltd,  
for permission to transfer its assets in the amount of ¥1,877,094.20 to  
the Kanegafuchi Cotton Spinning Company, Ltd.

c. No. 1600 (LO 420/1523) of Teikoku Compressed Gas Company,  
Ltd, for permission to change its name to Teikoku Oxygen Company, Ltd.

d. No. 3694 (LO 936/415) of Mitsubishi Honsha, Ltd, for per-  
mission to contribute ¥5,000,000. to the foundation fund of Mitsubishi  
Economic Research Institute.

e. No. 5808 (LO 2034/1174) of Tokyo Special Steel Company, Ltd,  
for permission to dissolve.

f. No. 2661 (LO 762/1575) of Oji Arms Company, Ltd, for per-  
mission to change its name to Senju Arms Company, Ltd.

2. Funds referred to in paragraph 1a, above, will be withdrawn in  
accordance with the Emergency Financial Measures of the Japanese Govern-  
ment and amendments thereto and immediately upon transfer will be de-  
posited in the bank account of Mitsubishi Economic Research Institute to  
be preserved intact until invested in accordance with the by-laws of the  
foundation.

3. Dissolution proceedings referred to in paragraph 1c, above,  
shall be effected in accordance with the pertinent provisions of the  
Commercial Code of Japan. The Japanese Government will submit to the

//

(246)

主管

經濟部農林課

大豆、鯨油配給向放出方針可なり

須

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AFO 500  
24 May 1947

AG 464.1 (24 May 47)ESS/PC  
(SCAFIN 3876-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Release of Soy Beans, Lard and Whale Oil for Distribution

1. Reference is CLO letter No. 3508(EA) dated 9 May 1947, subject: Request for Release of Soy Beans, Lard and Whale Oil for Distribution.
2. The Japanese Government is authorized to distribute 7,413 metric tons of imported soy beans to be used in the manufacture of edible oil and miso. Distribution of the edible oil and miso will be made in accordance with the CLO letter referred to in paragraph one above.
3. The Japanese Government is authorized to distribute 978 metric tons of imported lard in accordance with the distribution plan outlined in the CLO letter referred to in paragraph one above.
4. The Japanese Government is authorized to distribute all whale oil now stored at Muzure Island, Shimonoseki City, Yamaguchi Prefecture, with the provision that such release not be in excess of the quantity shown as stored at that place in Table IV of the CLO letter referred to in paragraph one above. 2,500 metric tons of the whale oil will be used in the manufacture of margarine. Distribution of the margarine and the remainder of the whale oil, approximately 2,500 metric tons, will be made in accordance with CLO letter referred to in paragraph one above.
5. Reference is Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the allied powers, file AG 430(11 Apr 46) ESS/PC, dated 11 April 1946, (SCAFIN 960-A), subject: Maintenance of Records of Storage and Distribution of Imported Food stuffs. A written report will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers providing the information cited in paragraph 1b of the foregoing memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 27 May 1.20 p.m. *W. H. ...*  
Shukan: EA  
Copy: D of GA  
CL  
CM  
EE

11

Basic: Memo for Japanese Government from GHO, SCAP, AG 095 (24 May 47 )  
ESS/AC (SCAFIN - 3875-A ), subject: Action Taken on Central  
Liaison Office Memoranda, dated 24 May 1947

Supreme Commander for the Allied Powers within sixty (60) days after dis-  
solution, a complete report on the dissolution of the Tokyo Special Steel  
Company, Ltd.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 27 May 1.20 p.m.  
Shukan: EF  
Copy: D of GA  
EC/ *A. Okuma*

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 000.5 (26 May 47) LS-R  
(SCAFIN 1704)

AP0 500  
26 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT  
THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo  
SUBJECT: Results of War Crimes Trials

Notice is hereby given of the following results of War Crimes Trials as reported by British Authorities:

NAME	DESIGNATION	PLACE OF TRIAL	RESULT OF TRIAL
GOTO, Tatsuji	CCP No. 52, assignment Military Jail Outram Road, Singapore	Singapore	Sentenced to death. Executed 26 Mar 47.
HANADA, Zenji	Sgt, assignment Hong Kong Gendarmerie, next of kin ISHIKAWA, Yasaku, permanent domicile Yoshidome, Yoshitake-Mura, Munakata-Gun, Fukuoka Ken, Japan.	Hong Kong	Sentenced to 3 years imprisonment, held in Hong Kong.
HIDAKA, Mineo	Maj Gen, assignment HQ Southern Army Saigon.	Singapore	Sentenced to death. Executed 17 Apr 47.
INUSHIMA, Akira	Sgt, assignment Kempei Tai Detachment, Lahud-Katu, British North Borneo.	Jesselton	Sentenced to death. Executed 28 Apr 47.
ISHII, Tamei	Col, assignment 2 Branch Prisoner of War Camps, Siam.	Singapore	Sentenced to death. Executed 26 Mar 47.

(287)  
主  
管  
戰  
犯  
事  
務  
室

後  
藤  
等  
三  
十  
四  
名  
對  
於  
英  
軍  
戰  
犯  
裁  
判  
之  
決  
等  
通  
報  
之  
件



BASIC: MEMORANDUM, GHQ, SCAP, AG 000.5 (26 May 47) LS-R  
dtd 26 May 1947, subject: Results of War Crimes Trials, to Japanese Government.

KANETA, Masao	Capt, assignment 554 Independent Infantry Battalion Sandakan.	Jesselton	Sentenced to death. Executed 25 Apr 47
KAWAMOTO, Kaname	Sgt, assignment Shigefuji Gendarmerie, Canton.	Hong Kong	Sentenced to death by hanging, held in Hong Kong. Executed 22 Nov 46.
KIUCHI, Haruo	Sgt Maj, assignment 37 Army Kempei Tai, North Borneo.	Singapore	Acquitted.
KOBAYASHI, Shozo	Maj, assignment Military Jail, Outram Road, Singapore.	Singapore	Sentenced to death. Executed 26 Mar 47.
KOKUBO, Magataro	Lt, assignment Siam POW Camp, next of kin KOKUBO, Sachi, permanent domicile Chiba Ken, Sosa Gun, Kyowa Mura, Shinmachi 3.	Singapore	Sentenced to death by hanging, held in Changi. Executed 22 Nov 46.
KURIBAYASHI, Shigeru	Cpl, assignment Taiwan Hq., Automobile Unit, next of kin KURIBAYASHI, Yataro, permanent domicile 195 Matsumara-Cho, Hikone Saga-Ken, Japan.	Hong Kong	Sentenced to 2 years imprisonment, held in Hong Kong.
KUROSAWA, Hideo	WO, assignment Hong Kong Gendarmerie, next of kin KUROSAWA, Tomiko, permanent domicile c/o Takahashi Tsumeo, Kugu, Niita-Mura, Kodama-Gun, Saitama-Ken, Japan.	Hong Kong	Sentenced to 6 years imprisonment, held in Hong Kong

BASIC: MEMORANDUM, GHQ, SCAP, AG 000.5 (26 May 47) LS-R  
 dtd 26 May 1947, subject: Results of War  
 Crimes Trials, to Japanese Government.

MATSUNOBU, Shigeru	Sgt, assignment Gendarmerie, Stanley Sub- Station, Hong Kong, next of kin NAKAMURA, Sakuko, permanent domicile Minami 3 Chome, Manabe- Machi, Tsuichiura-Shi, Ibasaki-Ken.	Hong Kong	Sentenced to 8 years imprisonment, held in Hong Kong.
MIYAMOTO, Hishasi	Sgt, assignment Kempei Tai 37 Army, Tawa Sechin, British North Borneo.	Jesselton	Sentenced to death. Executed 28 Apr 47.
MIYASUE, Suekichi	Sgt, assignment Western Gendarmerie Branch, Hong Kong, permanent domicile 4403 Mura Tagawa Kun.	Hong Kong	Sentenced to death by hanging, held in Hong Kong. Executed 12 Nov 46.
NAKAMURA, Shigea	Col, assignment HQ., Prisoner of War Camps, Siam.	Singapore	Sentenced to death. Executed 26 Mar 47.
NAKATA, Shinichi	Capt, assignment OC Kempei Tai Detachment, 37 Army Sandakan.	Jesselton	Sentenced to death. Executed 25 Apr 47.
NIIMORI, Genichiro	Civ, assignment POW Camp Staff, Argyle St., PW Camp, Kowloon, next of kin NIIMORI, Misao, permanent domicile 13, 5th Kitatoyotama, Itabashi Ku, Tokyo, Japan	Hong Kong	Sentenced to 15 years imprisonment. Held in Hong Kong.
OHTSUKA, Sekitaro	Intpr, assignment Manager, Nippon Suisang Kaisha- temp Intpr attd., Gendar- merie Hq., Hong Kong, next of kin OHTSUKA, Fumie, permanent domicile Hoshihara Tahira-Machi, Minami-Takaki- Gun, Nagasaki-Ken, Japan.	Hong Kong	Sentenced to 6 years imprisonment, held in Hong Kong.

BASIC: MEMORANDUM, GHQ, SCAP, AG 000.5 (26 May 47) LS-R  
 dtd 26 May 1947, subject: Results of War  
 Crimes Trials, to Japanese Government.

OMURA, Kyoshi	WO, assignment Komon (Canton) Gendarmerie, next of kin OMURA, Seikichi, permanent domicile 2172-1 Oya, Shizuoka-Shi, Shizuoka- Ken, Japan.	Hong Kong	Sentenced to 7 years imprisonment, held in Hong Kong.
OTSUKA, Misao	Maj Gen, assignment HQ., 7 Area Army Singapore.	Singapore	Sentenced to death. Executed 17 Apr 47.
SAKAMOTO, Isoji	Sgt, assignment Gendarmerie, HQ., Hong Kong.	Hong Kong	Not Guilty.
SANO, Toshiharu	L/Cpl, assignment Gendarmerie, Hong Kong, next of kin SANO, Risaburo, permanent domicile 45, Sumi Toyosaka-Mura, Hazu-Gun, Aichi-Ken, Japan.	Hong Kong	Sentenced to 8 years imprisonment, held in Hong Kong.
SUGIMOTO, Kozo	Sgt, assignment Singkep Branch Kempei Tai, Singapore	Singapore	Sentenced to 8 years imprisonment.
TAKAMINE, Kiyoyoshi (alias Koh Hong or Koh Thiam Yum)	Civ, (Taiwanese), assignment Interpreter MP, next of kin Koh Ming, permanent domicile Taiwan Province, Taipah Prefecture, Tan Sui Chue, 8 Lee Shan, Su Vee Tsun, Doo Tsu Yin Lu No. 42.	Kuala Lumpur	Sentenced to 12 years imprisonment, held in Ipoh.
TAKEMOTO, Otojiro	Intpr, assignment Gendarmerie HQ., Hong Kong, next of kin TAKEMOTO, Masue, permanent domicile 684 Higashi Monzencho, Shokokuji, Kemi- Kyoku, Kyoto.	Hong Kong	Sentenced to 2 years imprisonment, held in Hong Kong.

BASIC: MEMORANDUM, GHQ, SCAP, AG 000.5 (26 May 47 ) LS-R  
 dtd 26 May 1947, subject: Results of War  
 Crimes Trials, to Japanese Government.

TAKEUCHI, Noboru	Sgt, assignment Burma Kempai Tai.	Singapore	Acquitted.
TASHIRO, Toranosuke	Sgt, assignment Kinkaseki, POW Camp Staff, next of kin TASHIRO, Masako, permanent domicile Mikawa-Kawatoko, Yonetomi-Mura, Tamana- Gun, Keumamoto Ken, Japan.	Hong Kong	Sentenced to 8 years imprisonment, held in Hong Kong.
TERAKOSHI, Tsuneo	Sgt Maj, assignment Siam POW Camp, next of kin TERAKOSHI, Shizuzo, permanent domicile Hyogo Ken, Kasai Gun, Hodo Mura, Shimoba 51.	Singapore	Sentenced to death by hanging, held in Changi. Executed 11 Sep 46.
UENO, Mitsuo	Cpl, assignment Kokutsu Temporary POW Camp 1, next of kin UENO, Mitsuye, permanent domicile 128 Honjo Machi, Kumamoto Ken, Japan.	Hong Kong	Sentenced to 2 years imprisonment, held in Hong Kong.
YABUKI, Rikie	WO, assignment Gendarmerie, Unlung Sub- Station, next of kin YABUKI, Midori, permanent domicile c/o Hanada Ichiju, Nakaku Rokujoyen Machi, Asakichi-Gun, Okayama-Ken, Japan.	Hong Kong	Sentenced to 10 years imprisonment, held in Hong Kong.
YAJIMA, Mitsuo	Capt, assignment 1st Military Hospital Singapore.	Singapore	Sentenced to death. Executed 26 Mar 47.

BASIC: MEMORANDUM, GHQ, SCAP, AG 000.5 (26 May 47 ) LS-R  
 dtd 26 May 1947, subject: Results of War  
 Crimes Trials, to Japanese Government.

YOSHIDA, Susumi	Cpl, assignment GPO, P. Blair, Andamans attached to Gunseibu.	Singapore	Sentenced to 10 years imprisonment.
YOSHINO, Iku	WO, assignment 37th Army 103 Road Tpt, Battalion, next of kin YOSHINO, Torizo, permanent domicile Chiba-Ken, Isumi- Gun, Mizusawa-Mura, Japan.	Singapore	Sentenced to 15 years imprisonment, held in Changi.

FOR THE SUPREME COMMANDER

*R. M. Levy*  
 for R. M. LEVY  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General

Received: 27 May 47 4:45 p.m.  
 Shukan: PWC  
 Copy: D of GA  
 PM  
 RJ  
 LJ  
 RF

(JP)  
 78

主管  
經濟部經濟課  
交易管理科持りのモロゲン  
船裝備するたため放出許可の件

須

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 413.8 (26 May 47) GPC/GP  
(SCAPIN 3878-A)

APD 500  
26 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Release of Self-Combustion Engines in the Stocks  
of Koeki Eidan

1. Reference is made to C.L.O. No 645(EE), 4 February 1947, subject, "Application for Release of Self-Combustion Engines in the Possession of Koeki Eidan".
2. The Japanese Government is directed to release subject goods from the stocks of Koeki Eidan to Sangyo Fukko Kodan for domestic consumption.
3. The Japanese Government is further directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30) days from the date of this memorandum, a report showing the exact quantities, grades, book values and selling prices of subject items released, together with the location of the warehouses from which removed, and the organization to which released.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 27 May 1.20 p.m.  
Shukan: EE  
Copy: D of GA  
ECI  
CM  
RP

11  
#8

(248)

管理  
部  
特  
殊  
財  
産  
課

管理  
部  
特  
殊  
財  
産  
課

バイエル薬品の内貨預金使用を申請し承認の件

須

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 095 (26 May 47) GPC/FP  
(SCAPIN 3877-A)

APD 500  
26 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns  
for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Expenses

1. Reference is made to C.L.O. 3173 (FP), 28 April 1947, with attached application from the below-named German firm for withdrawals of funds for payment of salaries and other office expenses.
2. The Japanese Government is directed to release from the terms of the Ordinance of the Ministry of Finance on the preservation of the property of the Specified Powers, 20 September 1945, such funds of this German firm which are applied for under the above-mentioned memorandum as are required to pay all the expenses listed, providing there is no deviation from the procedure set forth in the memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (23 Sep 46) GPC/FP, SCAPIN 2241-A, 23 September 1946, subject, "Request for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Expenses", from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.
  - Bayer Yakuhi G.K., Application under L.O. 1050 (SF/FP).  
17 April 1947
    - a. Watchman's Salary - May 1946 to April 1947  
Approved for Payment to: ¥3,240.  
Yoshiro Sasaki  
% Bayer Yakuhi G.K.  
No. 314 Aza Torashinden  
Nishi-Aoki, Honjo-Mura  
Muko-Gun, Ryogo-Ken
    - b. Balance of items disapproved. A new application may be submitted with more detailed information.
3. The above approval is exempt from the provisions of the Ministry of Finance Ordinance No. 90, effective 11 August 1946, which is an amendment to the Imperial Ordinance No. 83 of 1946, restricting withdrawals from bank deposits. This exemption permits payment by withdrawal from No. 2 restricted bank account, ONLY AFTER NO. 1 RESTRICTED BANK ACCOUNT HAS BEEN COMPLETELY EXHAUSTED.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 27 May 1.20 p.m.  
Shukan: RP  
Copy: D of GA, REEF

22. 0. 0385

22. 5. 22

0386



(250)

主管

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APD 500  
27 May 1947

AG 441 (27 May 47)CFC/GP  
(SCAPIN 3879-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Release of Medicaments in the Stocks of Koeki Eidan

1. Reference is made to C.L.O. No. 448(EE), 28 January 1947, subject, "Application for Release of Medicaments in the Stocks of Koeki Eidan".
2. The Japanese Government is directed to release the items listed in reference memorandum from the stocks of Koeki Eidan to The Narcotic Division, Ministry of Welfare, Japanese Government for domestic consumption.
3. The Japanese Government is directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30) days from the date of this memorandum, a report showing the exact quantities, grades, book values and selling prices of subject items released, together with the location of the warehouses from which removed, the organizations to which subject items have been allocated, and the quantity allocated to each.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 27 May 47 4:45 p.m.  
Shukan: EE  
Copy: D of GA  
PW  
RPJ

經濟部經濟課

交易管理、藥品を厚生省麻薬課に引渡、許可あり



22. 0. 0387

(251)

主管

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APD 500  
27 May 1947

AG 468 (27 May 47)CFC/FP  
(SCAPIN 3880-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Inscription on Tombstone for Deceased German Seamen

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 468 (16 Apr 47)CFC/FP, SCAPIN 3629-A, 16 April 1947, subject, "Funeral Urns of Former German Seamen", from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.
2. The inscription as submitted by C.L.O. No. 3374 (RF), 6 May 1947, subject, "Funeral Urns of Former German Seamen", in compliance with paragraph 4 of reference memorandum is hereby approved. No design, symbol, or marking of any type whatsoever will be placed thereon other than the approved inscription.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 27 May 47 4:45 p.m.  
Shukan: RF  
Copy: D of GA  
RPJ

管理課國內課

独逸海員の墓碑銘に関する申請承認の件



22. 5. 27 0388

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 000.5 (27 May 47) LS-R  
(SCAPIN - 1705)

APC 500  
27 May 1947

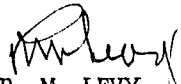
MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminal

Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 10 Jan 47, file AG 000.5 (10 Jan 47) LS-R, (SCAPIN - 1455), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one KONDO, (FNU), Captain, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said KONDO's name for the reason that he is now held in Rangoon Gaol, Burma. This name appears as the third name on Page No. 2 of the above mentioned Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 28 May 11.00 a.m.  
Shukan: PH  
Copy: D of GA  
PM  
PWC  
RJ  
LJ

0389

政治部  
近藤大尉  
戦犯容疑者逮捕命令  
削除件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 000.5 (27 May 47) LS-R  
(SCAPIN - 1706)

APC 500  
27 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

1. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 7 Sep 46, file AG 000.5 (7 Sep 46) LS-R, (SCAPIN - 1188), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one NARUSE, Morokata, Major, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said NARUSE's name for the reason that NARUSE is no longer required. This name appears as the twelfth name on Page No. 5 of the above mentioned Memorandum.

2. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 12 Nov 46, file AG 000.5 (12 Nov 46) LS-R, (SCAPIN - 1331), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver HANAMURA, Yoshio, Civilian, MIYACHI, (FNU), Sgt. Major, MORIYAMA, (FNU), Lieutenant Colonel, SAKAI, (FNU), Captain, SHIOYA, (FNU), Lieutenant Colonel, SUGIMURA, (FNU), Lieutenant, TEJIMA, (FNU), Lieutenant Colonel, WAKIHARA, Kozoke, Civilian, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete the names of the above mentioned Japanese for the reason that they are no longer required. HANAMURA's name appears as the first name on Page No. 2, MIYACHI's name appears as the third name on Page No. 4, MORIYAMA's name appears as the fifth name on Page No. 4, SAKAI's name appears as the fourth name on Page No. 5, SHIOYA's name appears as the ninth name on Page No. 5, SUGIMURA's name appears as the tenth name on Page No. 5, TEJIMA's name appears as the fifth name on Page No. 6, WAKIHARA's name appears as the seventh name on Page No. 6 of the above mentioned Memorandum.

0390

政治部  
成瀬等十五名  
戦犯容疑者逮捕命令  
削除件



BASIC: Memo to JG (SCAFIL 1707)

4. Messages of the Government of the Republic of the Philippines (and the Japanese Government when approved by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers), will be handled at government half rates between Japan and Manila.

5. United States Government messages from Japan to the Philippines will be transmitted as prepaid and will be handled and accounted for, including method for collection of charges, in the same manner as that now in effect for handling United States Government messages from Japan to the United States, United States Government messages will be sent prepaid from the Philippines to Japan. All other government messages and all press messages will be sent collect from Japan to the Philippines and prepaid from the Philippines to Japan.

6. Messages of the classifications shown in Inclosure 1, except government and press messages, filed for transmission from Japan to the Philippines by United States military and accredited civilian personnel will be prepaid in Military Payment Certificates. Such messages will be filed by non-accredited organizations or persons, including Japanese nationals, only by use of reply paid vouchers, and as prescribed in this directive.

7. Private messages with prepaid reply (RF) from the Philippines addressed to non-accredited organizations or persons in Japan, including Japanese nationals, and private messages filed by non-accredited organizations or persons in Japan, including Japanese nationals, utilizing reply paid vouchers in payment of the charges for such messages, are authorized.

8. Private messages may be sent by any organization or person in the Philippines to any organization or person in Japan, but only by the organization or person in Japan specifically named in a reply paid voucher to any organization or person in the Philippines.

9. Private messages with prepaid reply (RF) between Japan and the Philippines are not authorized for accredited organizations or persons.

10. Private messages between Japan and the Philippines will consist of:

a. Messages pertaining to personal and family affairs.

b. Business, financial and commercial messages of a non-transactional nature limited to the ascertainment of facts and exchange of information.

BASIC: Memo to JG (SCAFIN 1707)

11. Private messages between the Philippines and Japan will be subject to all applicable censorship rules and regulations. Exceptions will be specifically provided for by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

12. The handling of private messages containing reply paid indicator (RF\$ \_\_\_\_\_) in the address, including issuance of vouchers and use or refund of the whole or any part thereof, will be accomplished in accordance with the provisions of the International Telegraph Regulations (Cairo 1938), Article 56, paragraph 465, except that:

a. The number of words in any such message filed from Japan to the Philippines must be limited to prevent the charge from exceeding the amount contained in the reply paid voucher.

b. No refund of an unused portion of any such prepayment will be made unless such portion amounts to at least \$0.50.

13. All messages originating in Japan for transmission to the Philippines, payment for which is provided for in reply paid vouchers, will contain in the preamble the indicator ANSTORP (answer to reply paid message), which will be written in by the accepting office.

14. The procedure to be employed in refunding unused amounts of reply paid vouchers, or the payment of the connecting carrier's share of the used amounts of reply paid vouchers, will be as follows:

a. The Ministry of Communications will deduct such amounts from its proportion of Military Payment Certificate dollars derived from prepaid messages destined to the Philippines during the period in which the refund or apportionment is made, and include such amounts in the sum deposited with the Transfer Agent for Telephone and Telegraph Message Funds, to the credit of the carrier concerned, for the same period.

b. The final monthly traffic accounting statements will include identification of all ANSTORP messages sent over the circuit during the period concerned, and appropriate entries in these reports will indicate amounts which have been refunded to the connecting carriers in accordance with requests therefor, with sufficient data to identify the message concerned.

15. Traffic accounting statements, reports, transactions through the Transfer Agent for Telephone and Telegraph Message Funds and all regulatory provisions applicable to radio circuits operating between Japan and the United States, will be required in connection with the operation of the

(256)

主管  
經濟部財務課  
日本官船に依り日本通貨の搬入に因る申請承認許可の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AFO 500  
27 May 1947

AG 150 (27 May 47) ESS/FI  
(SCAPIN 1708-).

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Carrying of Japanese Currency by Japanese Merchant Ships

1. Reference is Central Liaison Memorandum No. 3023 (LO 1068-FI/FP), dated 25 April 1947, subject: Export and Import of Japanese Currency Carried by Ships and Their Crews. This memorandum forwards a proposed plan whereby Japanese currency belonging to Japanese merchant ships and crew members could be carried abroad provided it was sealed by customs officials at port of departure from Japan. Upon return from foreign ports the seal would be removed by customs officials and the currency would thus be immediately available for payment of crew's salaries, purchase of new supplies of fresh food and other expenses that need to be met without delay.

2. Proposed plan forwarded by reference memorandum is approved.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*ag Rehe*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 29 May 47 10. p.m.  
Shukan: EF  
COPY: D of GA  
CM  
RJ

BASIC: Memo to JG (SCAPIN 1707)

radio circuits between Japan and the Philippines, except as may be provided for otherwise in this or future directives.

16. Program transmission service, which may be handled between Tokyo and Manila, will be in accordance with the general regulations which have been prescribed for this type of service from Japan to the United States. The charges for this service will be collected in the Philippines, whether the program material originates in Japan or in the Philippines. The rates and division of revenue derived from this service is shown in Inclosure 2.

17. Direct communications between Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications, regarding procedures within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*ag Rehe*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

- 2 Incls:  
Incl 1 Word Rate Schedules  
Incl 2 Program Transmission Service Rate Schedules.

Received: 29 May 47 10. p.m.  
Shukan: CC  
Copy: D of GA  
EE  
FGG  
RJ  
Tsyaku/hoki

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APC 500  
27 May 1947

AG 435 ( 27 May 47 )GPA  
(SCAPIN 3881-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Distribution of Beer for the Occupation Forces

1. Reference is made to paragraph 4, Memorandum for Imperial Japanese Government, file AG 435(25 Nov 45)GPA, subject as above.
2. Inclosed are copies of six (6) vouchers supported by tax exemption certificates to confirm tax exemption to breweries on 1,858 cases of beer purchased through Eighth Army Exchange during the months of April and May for resale to troops.
3. Original tax exemption certificates were furnished the breweries concerned and payment at the rate of ¥55.69 per case, adjusted for cooperage only, has been made.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *AG Rehe*  
 B. M. LEVY  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General

- 6 Incls: to addressee only
1. B-179 Suita Brewery
  2. B-180 Sendai Brewery
  3. B-181 Kanzaki Brewery
  4. B-182 Sapporo Brewery
  5. B-183 Azumabashi Brewery
  6. B-184 Meguro Ebisu Brewery

Received: 29 May 11.00. a.m.  
 Shukan: AG  
 Copy: D of GA  
 AAT

本

22. 0. 0397

主修  
 陸軍部特務課  
 占領軍に供給するビール、助成金等送附の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APC 500  
27 May 1947

AG 524 ( 27 May 47 )CPC/EP  
(SCAPIN 3882-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Return of Property of Burmese Diplomats

1. The Japanese Government is directed to take possession of the personal property described below, belonging to diplomats of the Burmese Government, and now in the custody of Kentaro Yamaguchi, at Onishi Machi:

- 1 Automobile (Willys)
- 87 Japanese sliding panels
- 6 Window Screens
- 1 Clothes Rack
- 92 Japanese sliding window panels
- 3 Rugs
- 1 Bundle of screening
- 1 Fuel container, charcoal
- 2 Charcoal burners
- 90 Floor mats, straw

2. The property enumerated above, properly marked for identification, is to be delivered to Eighth Army Warehouse No. 1, Tsukishima Hakadori, 12 chome, Tokyo, on or before 20 June 1947.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *AG Rehe*  
 B. M. LEVY,  
 Colonel, AGD,  
 Adjutant General.

Received: 29 May 11.00. a.m.  
 Shukan: RP  
 Copy: D of GA D of FG  
 RF  
 EF  
 Gitenhan  
 Jiyaku Nohi

22. 0. 0398

主修  
 管理部特殊財産課  
 ビルマ国外支官の個人所有財産返還方命令の件

260)

主管

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

560 ( 28 MAY 1947 )CPC/FP

APO 500  
28 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Japanese Government, Tokyo

SUBJECT: Information Regarding the SS "Cagou"

1. The Central Liaison Office is directed to furnish information regarding the SS "Cagou", owned by the French concern "Le Nickel", which is reported to have sailed from Sydney, Australia, for Noumea, New Caledonia, on 24 July 1942, with a full cargo of coal and coke. The vessel failed to reach its destination and has not been heard of since.
2. The required report which is to contain information as to the disposition of the vessel is to be submitted to the Civil Property Custodian by 30 June 1947. If the vessel was sunk during the hostilities, the date and circumstances of the sinking will also be furnished.

for *P. H. Tansey*  
 PATRICK H. TANSEY  
 Brig Gen, USA  
 Custodian

カゴウ号に付き調査命令の件

須山

Received: 29 May 10.40 a.m.  
 Shukan: RPA  
 Copy: D of GA  
 CM  
 EF  
 PM  
 Joyaku Hoki

(259)

主管

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
CIVIL PROPERTY CUSTODIAN

560 ( 28 MAY 1947 )CPC/FP

APO 500  
28 MAY 1947

MEMORANDUM FOR: Central Liaison Office, Japanese Government, Tokyo

SUBJECT: Public Notices and Newspaper Clippings Regarding Allied Vessels or Their Cargoes Seized during the War

1. Reference is made to the following:
  - a. Memorandum to the Central Liaison Office, 21 February 1946, subject, "Newspaper Clippings, Notices of Sale of Allied Vessels as a Result of Prize Court Proceedings";
  - b. Memorandum to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, No. 2212(RP), 28 March 1947, subject as above.
2. The Central Liaison Office is directed to investigate all public notices and newspaper articles related to Allied vessels or the cargoes thereof, seized during the hostilities. A complete set of these public notices or newspaper clippings is to be forwarded to the Civil Property Custodian by 10 June 1947.

*Patrick H. Tansey*  
 PATRICK H. TANSEY  
 Brig Gen, USA  
 Custodian

管理部特殊財産課

拿捕船舶告示等調査命令の件

須山

Received: 29 May 10.40 a.m.  
 Shukan: RPA  
 Copy: D of GA  
 CM  
 EF  
 Joyaku Hoki  
 PJ

261) 主管  
陸軍部

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

Diplomatic Section

AG 311.1 (28May47)DS

APC 500  
28 May 1947

SUBJECT: Transmittal of Swedish Note Verbale Concerning Financial Aid Being Given Four Japanese Nationals in Bern, Switzerland. ✓

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo.

TO: Japanese Government.

1. At the request of the Swedish Diplomatic Mission there is inclosed note verbale No. BB-127/47, 7 May 47, from the Mission to the Ministry of Foreign Affairs concerning monetary support given to four Japanese nationals in Bern. There are also inclosed copies of letters from the subject persons requesting financial assistance.

For the Ambassador,  
Chief, Diplomatic Section:

*W. J. Sebald*  
W. J. Sebald  
Deputy Chief

Inclosure: 五回  
Note verbale No. BB-127/47,  
7 Apr 47, with 4 sub-inclosures.

管轄在外邦人課

在ベルン邦人の扶助に關する瑞典口上書傳達の件

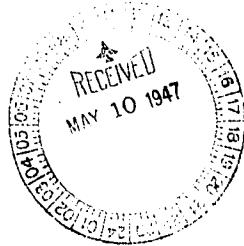
須△

Received: 3 Jun 2. 00. p. m.  
Shukan: RJ 五回  
Copy: Vice President  
Vice Minister  
D of GA  
D of FG  
FGG  
Togata Hoki  
LS  
Kaikeru



SWEDISH DIPLOMATIC MISSION  
Ref. BB-126/47.

1 Encl.



Note Verbale.

The Swedish Diplomatic Mission presents its compliments to the General Headquarters of the Supreme Commander for the Allied Powers and has the honour to request its good offices in order to forward, if possible, the enclosed note verbale No. BB-127/47, dated 7th May, 1947, regarding support to Japanese in Switzerland, to the Japanese Ministry for Foreign Affairs.

Tokyo, 7th May, 1947.



General Headquarters,  
Supreme Commander for the Allied Powers,  
Tokyo.

0402

SWEDISH DIPLOMATIC MISSION  
Ref. BB-127/47.

4 Encl.

Note Verbale.

The Swedish Diplomatic Mission in Japan presents its compliments to the Imperial Ministry for Foreign Affairs and has the honour to forward herewith copies of four applications from destitute Japanese nationals in Switzerland requesting monetary support. The said copies have been received from the Swedish Legation in Bern, Switzerland, with the information that the four applicants are being given monetary support.

Tokyo, 7th May, 1947

Imperial Ministry for Foreign Affairs,

Tokyo.

0403

COPY

Casa Looser, Ascone (TI)  
Jan. 23, 1947

The Royal Swedish Legation,  
Marienstrasse 30,  
B e r n.

Dear Sirs,

The undersigned Motonori Ikegami, a Japanese subject, formerly employed by the now defunct Domei News Agency in the capacity of foreign correspondent in Zurich, hereby takes leave to enquire if the Royal Swedish Legation, as the representative of the power protecting Japanese interests in Switzerland, could oblige him by extending financial assistance in the form of a living allowance beginning April 1, 1947, until his repatriation.

Assigned to Zurich in January 1945, I had been receiving regularly a monthly salary of Swiss Frs. 1,500:-- . Following the capitulation of Japan in August 1945, all remittances from Tokio ceased. Fortunately, I had sufficient funds on hand at the time to enable me to live on a modest basis from then up to now. These funds, however, are nearing exhaustion. Endeavors to obtain a loan from other Japanese nationals still remaining in Switzerland have been unsuccessful, in that the latter are unwilling to reduce the means at their disposal not knowing when they will be able to receive remittances again.

When the Japanese diplomats left Switzerland to return to Japan on Jan. 1946, I was unable to join them as I was told that these repatriation facilities were accessible only to persons with diplomatic passports.

In reply to your circular letter of Nov. 4, 1946, I have applied for voluntary repatriation via the United States. However, I am given to understand that transportation to Japan will be available in May 1947 at the earliest.

I have learned that Japanese nationals who have remained in Sweden are receiving a suitable living allowance from an Allied Committee which deals with Japanese affairs. In view of the absence of a corresponding Allied agency in Switzerland, I feel myself compelled to address you this prayer for financial assistance until the time of my departure from Switzerland.

Very respectfully yours

M IKEGAMI

0404

A-1-0-0-2-27 119

Apartment Mayfair, Casa Londra,  
Ascona (TI)  
Jan. 23, 1947

COPY

The Royal Swedish Legation,  
Marienstrasse 30,  
Bern.

Dear Sirs:

The undersigned, Masao Yamamoto, a Japanese subject, foreign correspondent of the newspaper Mainichi Shimbun of Tokio, hereby takes the liberty to enquire if the Royal Swedish Legation, as the representative of the Power protecting Japanese interests in Switzerland, could grant him the favor of extending financial assistance to him in the form of a living allowance, if possible, beginning April 1, 1947.

Assigned to Zurich in December 1944, I had been receiving a monthly salary of Frs. S.2.000:-, until Japan's capitulation in August 1945 when remittances from Japan were suspended.

I intended returning to Japan in January 1946, when Japanese diplomats were repatriated, but I was unable to leave as I was told that these facilities for a return to my country were restricted to persons having diplomatic passports. Consequently, I continued to work in Zurich until September 1946, when I was compelled to move to Ascona owing to the decline of the financial means at my disposal. Repeated requests to my home office in Tokio for funds were acknowledged but, up to now, I have not received any remittances. Endeavors to obtain a loan from other Japanese still remaining in Switzerland have been unsuccessful as the latter are unwilling to reduce the funds at their disposal not knowing when they will be able to replenish them.

In reply to your circular letter of Nov. 4, 1946, I have applied for voluntary repatriation via the United States. However, I am given to understand that transportation to Japan will not be available immediately.

I have learned that Japanese nationals still remaining in Sweden are receiving a substantial living allowance from an Allied agency dealing with Japanese affairs. In view of the absence of such an Allied organisation in Switzerland, I feel myself compelled to address you this prayer for financial assistance until the time of my departure.

Very respectfully yours

M. YAMAMOTO

0405

A:1:0:0:2-22 110

Casa Loreley, Monte Verita  
Ascona (TI)  
Jan.23.1947.

COPY

The Royal Swedish Legation,  
Marienstrasse 30,  
Bern.

Dear Sir,

The undersigned Yoshinori Horiguchi, a Japanese subject, formerly employed by the now defunct Domei News Agency of Tokio, in the capacity of foreign correspondent stationed in Zurich, hereby takes the liberty to enquire if the Royal Swedish Legation in Bern, as representative of the Power protecting Japanese interests in Switzerland, could oblige him by granting financial assistance in the form of a living allowance for him and his family beginning April 1, 1947.

Assigned to the former Domei bureau in Zurich in July 1942, I had been regularly receiving a monthly salary of Frs. S.1.500:--. However, following Japan's capitulation in August 1945, all remittances ceased. Since then, I have been living on a modest basis drawing upon reserve funds and savings. These financial means, however, are now nearing exhaustion.

When Japanese diplomats left Switzerland to return to Japan on Jan. 25, 1946, I was unable to join them as I was informed that these repatriation facilities were restricted to diplomats.

In reply to the enquiry of the Royal Swedish Legation in Bern of Nov.4 1946, I have applied for voluntary repatriation together with my wife and our son, who joined me in Switzerland after the end of the hostilities. During the war, they were in the United States of America.

I have endeavoured to obtain a loan from other Japanese still remaining in Switzerland but I have been unsuccessful, in that these persons are unwilling to reduce their financial reserves not knowing when they shall be able to obtain new funds.

I have learned that Japanese subjects still remaining in Sweden are being granted a substantial living allowance from an Allied Commission in Stockholm dealing with Japanese affairs.

In the absence of such an inter-Allied agency in Switzerland, I find myself compelled to address this prayer for financial assistance to you.

Very respectfully yours.

Y. HORIGUCHI

0406

A:1-0-0-2-27 1947

COPY

Wabern/Berne,  
January 28th, 1947.

Dr. M. TAKAGI  
Strandweg 37  
Wabern/Berne

Mr. L. von Celsing, Esq.,  
Secretary of the Royal Swedish Legation,  
Marienstrasse 30,  
Berne.

Dear Sir,

With regard to the fact, that the Royal Swedish Legation is the representative of the Power protecting Japanese interests in Switzerland, I beg you to take notice of the following:

During the war I was working as a psychologist in the Kaiser-Wilhelm-Institute in Berlin. In 1944 I came to Switzerland and became a member of the Japanese Legation in Berne for the time. When in January 1946 the members of the Legation left for Japan, I couldn't go back with them, because I had been seriously ill, and so I was dismissed from the Legation.

Considering the fact, that my wife and I have not yet been repatriated to Japan and that as a foreigner I am not allowed to work here, I am now completely without any funds. So I wish to ask you if it wouldn't be possible to get a monthly allowance. Our case is very urgent.

Yours faithfully

MASATAKA TAKAGI

0407

A:1:0:0:2-27 11

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

262)  
APO 500  
28 May 1947

AG 123 (28 May 47)IPS  
(SCAFIN 3885-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: War Ministry Secret Funds

1. The Japanese Government is hereby directed to submit to the International Prosecution Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, a report showing the amounts of "Secret Funds" allocated to the Ministry of War, of the Japanese Government, for each of the years from 1930 to 1945 inclusive. This report should show the amounts allotted in the budget for each of the years and the actual amount received by the War Ministry. The report should further show the disbursements made within the War Ministry of the funds received by the War Ministry. The report should further show the disbursements made within the War Ministry of the funds received during each of the above stipulated years.

2. This report will be submitted by 4 June 1947.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 29 May 2.00. p.m.  
Shukan: PM  
Copy: Vice President  
D of GA  
EF

22.5. 29  
0408

主管 政治部  
陸軍省の機密費に關する報告の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

263)  
APO 500  
28 May 1947

AG 423 (28 May 47)ESS/ID  
(SCAFIN 3885-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Application for Release of Silk Fabrics Rejected from Use by Central Purchasing Office

1. Reference is made to C.L.O. 2040(EG1), dated 25 March 1947, subject: "Application for Release of Silk Fabrics Rejected from Use by AECFO".

2. The request for the release of the following amounts of silk material is approved:

- a. 2600 yards silk satin, 16 momme, 36 inch width,
- b. 950 yards silk satin, 18 momme, 36 inch width,
- c. 2450 yards silk satin, 20 momme, 36 inch width,
- d. 150 yards crepe de chine, 16 momme, 36 inch width,
- e. 1850 yards striped habutae, 20 momme, 36 inch width.

3. The subject materials are to be used for manufacturing clothing and piece goods for export samples.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 29 May 11.00. a.m.  
Shukan: EC1  
Copy: D of GA

AG  
AW  
EE

0409 22.5. 29

絹布の放棄方申請許可の件

265  
主管

管理部門内課

元駐合國捕虜の郵便貯金利息引換清通報の件

須山

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500  
29 May 1947

AG 018 (29 May 47)FD  
(SCAPIN 3886-A)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Transmittal of Postal Savings Interest Payable to Former Allied POWs.

1. Receipt is acknowledged of C.L.O. No. 3695(RF) dated 15 May 1947.
2. Funds transmitted therewith have been forwarded to payees as requested.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 30/ May 4.00 p.m.  
Shukan : RF # 10  
Copy : D of GA  
Yuzaku Hoshi  
PM

(254)

主管  
交通部通信課

大股分所花身線通信所  
作業許可期間延長の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500  
29 May 1947

AG 676.3 (29 May 47)CCS  
(SCAPIN 1693/1)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Control of Radio Communications

1. Reference is made to:
  - a. Memorandum to the Japanese Government, file AG 676.3 (29 Aug 46)CCS, (SCAPIN 1166), dated 29 August 1946, subject: Control of Radio Communications.
  - b. Memorandum to the Japanese Government, file AG 676.3 (20 May 47)CCS, (SCAPIN 1693), dated 20 May 1947, subject: Control of Radio Communications.
2. The Japanese Ministry of Communications was given authority in reference 1b for temporary operation of one (1) fixed and two (2) mobile radio stations in Osaka-shi, from 23 May 1947 to 30 May 1947.
3. The period of operation of these radio stations is extended to 30 June 1947.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 30/ May 4.00 p.m.  
Shukan : cc 4:10  
Copy : D of GA



(266)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 000.5 (31 May 47) LS-R  
(SCAPIN - 1709)

AP0 500  
31 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT  
THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo  
SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

1. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 10 Jan 47, file AG 000.5 (10 Jan 47) LS-R, (SCAPIN - 1455), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one KOMEI, Tsuneko, Lieutenant Commander IJN, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said KOMEI's name for the reason it has been confirmed that KOMEI was killed at sea, west of the Philippines, in January 1945. This name appears as the second name on Page No. 2 of the above mentioned Memorandum.

2. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 10 Jan 47, file AG 000.5 (10 Jan 47) LS-R, (SCAPIN - 1455), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one KOTANI, Toshihachi, Captain, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said KOTANI's name for the reason that KOTANI was killed in action January 1945 in Burma. This name appears as the fourth name on Page No. 2 of the above mentioned Memorandum.

3. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 15 Jan 47, file AG 000.5 (15 Jan 47) LS-R, (SCAPIN - 1468), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one OZAWA, Shigeru, Lieutenant, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said OZAWA's name for the reason it has been confirmed that OZAWA was killed in action in Burma on 1 May 45. This name appears as the fifth name on Page No. 2 of the above mentioned Memorandum.

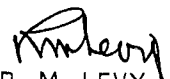
主  
管  
政  
治  
部  
外  
務  
省  
軍  
務  
課  
捕  
拿  
令  
中  
コ  
メ  
イ  
常  
雄  
以  
下  
五  
名  
削  
除  
の  
件

BASIC: Ltr, GHQ, SCAP, AG 000.5 (31 May 47) LS-R, subj, "Apprehension of Suspected War Criminals," 31 May 1947

4. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 12 Nov 46, file AG 000.5 (12 Nov 46) LS-R, (SCAPIN - 1331), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one SASAKI, Toshio, Sergeant, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said SASAKI's name for the reason that SASAKI is now held in custody in Batavia. This name appears as the fifth name on Page No. 5 of the above mentioned Memorandum.

5. Memorandum to the Imperial Japanese Government dated 10 Jan 47, file AG 000.5 (10 Jan 47) LS-R, (SCAPIN - 1456), wherein the Imperial Japanese Government was directed to deliver one TAGA, Tsutomi, Major, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said TAGA's name for the reason that TAGA was killed in action on 16 Mar 44. This name appears as the sixth name on Page No. 7 of the above mentioned Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 2 June 47  
Shukan: P14  
Copy: D. A. G. A.  
PM  
PWC  
RJ

(267)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 000.5 (31 May 47) LS-R  
(SCAPIN - 1710)

AP0 500  
31 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

Memorandums to the Japanese Government wherein the Japanese Government was directed to deliver the following named Japanese to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date are amended to delete the said Japanese names for the reason that they are no longer required.

NAME	RANK	SCAPIN NO	SCAPIN DATE	PAGE NO	NAME NO
ADACHI, Juro	Maj Gen	1685	16 May 47	1	1
CHIBA, Kanekichi	Lt	1517	11 Feb 47	1	2
CHOKIO, (FNU) (CHO-KYO)		1317	6 Nov 46	1	3
FUJIWARA, Kai	Cpl	1455	10 Jan 47	1	2
HARA, Eiji	Lt	1685	16 May 47	1	2
HARAGUCHI, Saneo	Sgt	1546	25 Feb 47	1	4
HAYASHI, Sennosuke	Sgt Maj	1036	23 Jun 46	1	3
HIRATA, Akira	Cpl	1575	17 Mar 47	1	3
HORI, Teruo	Lt	1317	6 Nov 46	2	1
INOUE, K.	Lt	1317	6 Nov 46	2	5
INUZUKA, K.	Capt	1317	6 Nov 46	2	7
ISHIKAWA, Tomio	Sgt	1565	8 Mar 47	1	5

AG 000.5 (31 May 47) LS-R

KOHATA, Tsutoku	Maj Gen	1546	25 Feb 47	2	4
KONDO, Masuichi	W O	1546	25 Feb 47	2	5
KOSHIMI, (FNU) (KOSHIMA)	Sgt	1317	6 Nov 46	3	1
MIURA, (FNU)	Cpl	1565	8 Mar 47	2	6
MIYEMURA, Otsugo	Lt	1546	25 Feb 47	3	1
MOTOMURA, H.	Civ	1317	6 Nov 46	3	5
NAKAJIMA, Hidenobu	1st Lt	991	31 May 46	3	3
NAKAOKA, Takeo	Sgt	1565	8 Mar 47	3	4
NOMURA, Kentaro	Sgt Maj	1546	25 Feb 47	3	4
SAITO, Shohe	Sgt	1546	25 Feb 47	4	1
SHIMIZU, Jutaro	Lt	1685	16 May 47	2	1
SHONO, Katsuo	Sgt	1557	5 Mar 47	4	8
SHUMEI, (FNU) (Female)	Civ	1317	6 Nov 46	4	8
SUZUKI, (FNU)	Cpl	1455	10 Jan 47	4	5
TAJIMA, Takeshi	Cpl	991	31 May 46	4	5
TAKABAHASHI, (FNU)	Med Off	1317	6 Nov 46	4	10
TAKEKAWA, Hachimi		1194	11 Sep 46	3	9
TAKIMOTO, Hako		1194	11 Sep 46	3	10
TANIKAWA, Sumio	Sgt Maj	1546	25 Feb 47	5	3
YABUKI, (FNU)	Civ Intr	1642	30 Apr 47	1	4
YONENO, Tadao	Capt	1685	16 May 47	2	3

2

22.6.2

0414

0415

(26A)

主管  
政治部

AG 000.5 (31 May 47) LS-R

YOSHIOKA, Katsushi	Col	1188	7 Sep 46	8	9
YOSHIZAWA, Eizo	Civ	1642	30 Apr 47	2	1

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
 R. M. LEVY  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General

Received: 2 Jun 4.00 p.m.  
 Shukan: PH  
 Copy: D of GA  
 PM  
 PWC  
 RF

GENERAL HEADQUARTERS  
 SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 000.5 (31 May 47) LS-R  
 (SCAPIN - 1711)

APD 500  
 31 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminal

Memorandum to the Japanese Government dated 6 Nov 46, file AG 000.5 (6 Nov 46) LS-R, (SCAPIN - 1317), wherein the Japanese Government was directed to deliver one NAGAMURA, Mitsugo, 2nd Lieutenant, to the Commanding General, EIGHTH Army at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date, is amended to delete said NAGAMURA's name for the reason that NAGAMURA is in custody in Shanghai. This name appears as the eighth name on Page No. 3 of the above mentioned Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
 R. M. LEVY  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General

Received: 2 Jun 4.00 p.m.  
 Shukan: PH  
 Copy: D of GA  
 PM  
 PWC  
 RJ

戦犯  
 密  
 疑  
 者  
 逮  
 捕  
 命  
 令  
 一  
 名  
 削  
 除  
 の  
 件  
 (永村)

(印)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 061 ( 31 May 47 )CIE  
(SCAPIN 1712 )

AP0 500  
31 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Distribution of Japan and World Maps

1. Reference is made to letter from the Geographical Survey Bureau, Ministry of Home Affairs, dated 1 May 1947, subject: "Distribution of Japan and World Maps."

2. General Headquarters, Supreme Commander for The Allied Powers, has no objection to the distribution to educational organizations and institutions of the Map of Japan (scale 1:2,000,000) and the Map of the World (scale 1:22,000,000), copies of which are attached. Reference letter states that these maps have been published by the Geographical Survey Bureau, Ministry of Home Affairs.

3. This letter does not constitute authorization to print additional maps. Further, it may not be used in support of requests for paper allocation.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

1 Incl.  
Maps

Received: 2 June 47 4.00 p.m.  
Shukan: PH  
Copy: D of GA

PE  
ECI  
*Joyaku Hoshi*

(269)

政治部  
了  
日本  
の  
在  
留  
地  
民  
の  
申  
請  
許  
可  
の  
件

22 5 0418

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 095(31 May 47)ESS/IN  
(SCAPIN - 3887-A)

AP0 500  
31 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Application for Approval of Temporary Operation of Blending Equipment in Yokohama Refinery of Nippon Oil Company

1. References are:

a. Memorandum for the Imperial Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 095 (27 Sep 46) ESS/IN (SCAPIN 1236) dated 27 September 1946, subject: Pacific Coast Refineries.

b. Memorandum for the Imperial Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 004 (14 Dec 46) ESS/IN (SCAPIN 1404) dated 14 December 1946, subject: Pacific Coast Oil Refineries.

c. Letter C.L.O. No. 1439(ECI), dated 5 March 1947, subject: Application for Approval of Temporary Operation of Blending Equipment in Yokohama Refinery of Nippon Oil Company.

2. The request made in letter, reference paragraph 1, c, above is not favorably considered.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 31 May 47 4.00 p.m.  
Shukan : ECI  
Copy : D of GA

(Signature)

(270)

主管  
經濟部商工課  
日本  
石油  
会社  
横浜  
精練  
油所  
の  
混  
合  
設  
備  
一  
時  
運  
用  
許  
可  
の  
件

22 5 0419

(271)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 560 (31 May 47) ESS/IN  
(SCAFIN 3888-A)

AFG 500  
31 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Conversion of Steel Lighter into Cargo Carrier

1. Reference is C.L.O. letter No. 3529 (CM), dated 9 May 1947, subject as above.
2. No objection is offered to completion of the steel lighter and its conversion into a self propelled cargo carrier as requested in reference letter.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 301 May 4.00 p.m.  
Shukan : CM  
Copy : D of GA

0420 22.5.47

主管  
交運部海運課  
鋼製  
船の  
貨物  
船  
轉換  
使用  
許可  
の  
件

(272)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 095 (31 May 47) CPC/FP  
(SCAFIN 3891-A)

APG 500  
31 May 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Transfer of Funds of Mr. F. C. Greatrex

1. The Japanese Government is directed to withdraw ¥2,392.98 from a deposit account in the Bank of Tokyo, Ltd., in the name of Mr. F. C. Greatrex and to transfer this amount to Mr. and Mrs. Konishi of Aza Chokushi, Kumoi-mura, Koya-gun, Shiga-ken.
2. This memorandum shall not be construed to release funds from the provisions of Ministry of Finance Ordinance No. 12 or any other ordinance promulgated by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 310 May 4.00 p.m.  
Shukan : R.P.  
Copy : D of GA  
EF  
RF

主管  
管理部特殊財産課

エフ・シー・グレートリックス  
存款の引当金引当金移動  
須

22.5.47  
0421